

LA COMMISSION D'ENQUÊTE SUR LES RELATIONS
ENTRE LES AUTOCHTONES
ET CERTAINS SERVICES PUBLICS

SOUS LA PRÉSIDENCE DE
L'HONORABLE JACQUES VIENS, COMMISSAIRE

AUDIENCE TENUE AU
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE,
88, RUE ALLARD
VAL-D'Or (Québec) J9P 2Y1

LE 17 AVRIL 2018

VOLUME 88

Ann Montpetit s.o.b.
Laure Ella S.O.

Sténographes officielles
STENOEXPRESS
201 ch. De l'Horizon,
Saint-Sauveur (Québec) J0R 1R1

POUR LA COMMISSION :

Me Donald Bourget, procureur

POUR LES PARTIES PARTICIPANTES :

Me Marie-Paule Boucher, Procureur général du Québec

Me Denise Robillard, Procureur général du Québec

TABLE DES MATIÈRES

Préliminaires.....3
HC-26.....11
HC-27.....59
HC-28.....95

1 **LA GREFFIÈRE :**

2 La Commission d'enquête sur les relations entre les
3 Autochtones et certains services publics au Québec
4 présidée par l'Honorable Jacques Viens est
5 maintenant ouverte.

6 **LE COMMISSAIRE :**

7 Alors bonjour. Bienvenue en cette autre journée des
8 audiences de la Commission. Je vais commencer par
9 demander aux procureurs de s'identifier, pour les
10 fins de l'enregistrement.

11 **Me DONALD BOURGET :**

12 **Procureur pour la Commission :**

13 Alors Donald Bourget pour Monsieur le Commissaire.

14 **LE COMMISSAIRE :**

15 Um.

16 **Me DENISE ROBILLARD,**

17 **Procureure pour la Procureure générale du Québec :**

18 Bonjour. Denise Robillard, pour la Procureure
19 générale du Québec.

20 **Me MARIE-PAULE BOUCHER,**

21 **Procureure pour la Procureure générale du Québec :**

22 Bonjour. Bonjour, Marie-Paule Boucher pour la
23 Procureure générale du Québec.

24 **LE COMMISSAIRE :**

25 Alors bonjour. Me Bourget, peut-être allez-vous

1 donner une idée du programme de la journée? Je
2 comprends qu'hier on a déjà annoncé que ce serait à
3 huis clos, en présumant que j'accorderais un huis
4 clos étant donné que vous m'avez annoncé que vous
5 feriez une demande.

6 **Me DONALD BOURGET :**

7 Oui. Effectivement, étant donné la nature des
8 trois dossiers qui seront entendus ce matin, en
9 commençant par le dossier de madame [REDACTED], il
10 s'agit de situations relevant de l'application de
11 leur protection de la jeunesse, donc sous le
12 principe là, de la plus grande confidentialité, de
13 sorte qu'effectivement je vous demande, dans ce
14 dossier-ci ainsi que dans les deux autres à venir,
15 qu'il y ait une ordonnance de huis clos, et
16 qu'éventuellement il puisse y avoir une levée
17 partielle au niveau de la transcription des notes
18 sténographiques pour protéger, effectivement,
19 l'identité des personnes, des enfants concernés.

20 **LE COMMISSAIRE :**

21 Um-hum. Alors les dossiers sont HC...

22 **LA GREFFIÈRE :**

23 HC-26, le prochain dossier.

24 **LE COMMISSAIRE :**

25 Et 27 et 28.

1 **LA GREFFIÈRE :**

2 Et 27 et 28, oui.

3 **LE COMMISSAIRE :**

4 Bon. Alors HC-26, c'est le dossier qui concerne
5 madame [REDACTED] ?

6 **Me DONALD BOURGET :**

7 C'est bien ça.

8 **LE COMMISSAIRE :**

9 Le HC-27...

10 **Me DONALD BOURGET :**

11 Sera le dossier suivant...

12 **LA GREFFIÈRE :**

13 [REDACTED]

14 **Me DONALD BOURGET :**

15 ... qui est sur le rôle. Et le troisième dossier,
16 effectivement, prévu pour onze heures, sera
17 également l'objet d'un huis clos. Donc HC-28.

18 **LE COMMISSAIRE :**

19 Il s'agit du dossier relatif à la Protection de la
20 jeunesse.

21 **Me DONALD BOURGET :**

22 Les trois dossiers... bon. Monsieur le
23 Commissaire.

24 **LE COMMISSAIRE :**

25 Alors Considérant que le procureur de la Commission

1 informe le Commissaire que la Commission entend
2 faire la preuve dans les dossiers HC-26, HC-27 et
3 HC-28, trois (3) dossiers qui seront entendus ce
4 matin, qui sont des cas d'espèce relevant de
5 l'application de la Loi sur la Protection de la
6 jeunesse, alors;

7 Considérant les articles 43 à 47 et 88 des Règles
8 de procédure et de fonctionnement de la Commission;
9 Considérant plus spécialement les articles 11.2,
10 11.2.1, 82 et 96 de la Loi sur la Protection de la
11 jeunesse;

12

13 **POUR CES MOTIFS :**

14

15 **J'ORDONNE** la tenue à huis clos des audiences ou des
16 témoins qui seront entendus dans les dossiers ce
17 matin, HC-26, HC-27 et HC-28, qui concernent des
18 cas relevant de la Loi sur la Protection de la
19 jeunesse;

20

21 **INTERDIT** à quiconque de divulguer, de publier, de
22 communiquer ou de diffuser l'ensemble des
23 témoignages qui seront rendus dans les dossiers
24 HC-26, HC-27 et HC-28 - pourquoi "HC"? C'est "huis
25 clos". C'est l'abréviation;

1

2 **ORDONNE** que les médias prennent les mesures pour
3 que les appareils d'enregistrement visuels ou
4 sonores soient inopérants afin de respecter la
5 présente ordonnance.

6

7 Éventuellement, évidemment - même s'il n'y a
8 pas de diffusion, il y a un enregistrement - il y
9 aura une transcription des témoignages, qui seront
10 par la suite caviardés, sous la supervision du
11 procureur en charge du dossier, et transmis aux
12 parties pour avoir leurs commentaires. Et ensuite
13 je lèverai l'ordonnance de publication concernant
14 la partie caviardée, ce qui fera en sorte que tout
15 ce qui concerne l'identification des enfants, des
16 parties, ou ce qui pourrait permettre de les
17 identifier seront enlevées. Alors il restera la
18 substance du problème, sans qu'on puisse identifier
19 qui ça concerne. Ça va?

20 Alors ceci dit, Me Bourget, je vous invite à
21 présenter votre premier témoin.

22 **Me DONALD BOURGET :**

23 Alors effectivement, il s'agit de madame [REDACTED],
24 mère de famille qui, pour l'occasion, est
25 accompagnée de sa fille [REDACTED] à sa demande, âgée de

1 dix-sept (17) ans, ainsi deux (2) membres du
2 personnel du Centre d'Amitié autochtone de Val-
3 d'Or, en l'occurrence madame Senéchal et madame
4 Cloutier, qui supportent madame [REDACTED] dans son
5 expérience avec la DPJ et aussi dans son témoignage
6 aujourd'hui.

7 **LE COMMISSAIRE :**

8 Bon. Alors bienvenue Madame [REDACTED], bienvenues
9 [REDACTED] Madame Senéchal, Madame Cloutier aussi, ça me
10 fait plaisir de vous recevoir. Et je vais
11 permettre aussi la présence de madame Ruperthouse,
12 qui travaille à notre soutien et mieux-être.

13 **Me DONALD BOURGET :**

14 Oui. Absolument. Sa présence est d'ailleurs
15 bienvenue.

16 **LE COMMISSAIRE :**

17 Oui.

18 **Me DONALD BOURGET :**

19 Et je vais laisser la parole à madame [REDACTED] qui
20 va nous parler d'interventions pour le moins
21 inappropriées, de la part de la Direction de la
22 protection de la jeunesse, concernant ses quatre
23 (4) enfants, plus, effectivement, un (1) enfant
24 qu'elle avait en famille d'accueil.

25 Elle va aussi nous parler là, du fait qu'il y

1 a eu absence d'aide ou d'écoute là, par rapport à
2 son rôle de parent. Et effectivement, le fait que
3 ses droits de parents n'ont pas été, selon elle,
4 respectés là, dans le cadre de l'intervention.
5 Alors je vais laisser...

6 **LE COMMISSAIRE :**

7 Évidemment, on va d'abord demander à madame la
8 greffière de procéder à son assermentation.

9 **Me DONALD BOURGET :**

10 Parfait.

11 **LE COMMISSAIRE :**

12 Et ensuite on vous laisse aller avec votre témoin.

13 -----

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [REDACTED]
2 Assermentée

3 -----

4 **LE COMMISSAIRE :**

5 Alors bienvenue Madame [REDACTED] Nous allons vous
6 écouter avec beaucoup d'attention.

7 **MME** [REDACTED] :

8 J'ai une question moi.

9 **LE COMMISSAIRE :**

10 Oui.

11 **MME** [REDACTED] :

12 J'ai une personne qui va venir tantôt, fait que, je
13 sais pas si elle va pouvoir rentrer.

14 **LE COMMISSAIRE :**

15 Qui est cette personne?

16 **MME** [REDACTED] :

17 C'est ma filleule, qui était... qui est proche de
18 moi.

19 **LE COMMISSAIRE :**

20 Votre filleule qui...?

21 **MME** [REDACTED] :

22 Elle a une trentaine d'années. O.K.

23 **LE COMMISSAIRE :**

24 Elle a quel âge?

25

26

1 **Me DENISE ROBILLARD :**

2 Elle a vingt-sept (27) ans.

3 **LE COMMISSAIRE :**

4 Vingt-sept (27) ans. C'est votre filleule, c'est
5 proche,...

6 **MME [REDACTED] :**

7 Oui.

8 **LE COMMISSAIRE :**

9 ... elle est au courant de tout ce qui se passe
10 dans votre famille?

11 **MME [REDACTED] :**

12 Oui. Bien oui. C'est elle qui m'a accompagnée
13 aussi là-dedans, après toute.

14 **LE COMMISSAIRE :**

15 Bon. Je vais permettre qu'elle... Vous aimeriez
16 qu'elle soit ici...

17 **MME [REDACTED] :**

18 Oui.

19 **LE COMMISSAIRE :**

20 ... quand elle va arriver?

21 **MME [REDACTED] :**

22 Oui.

23 **LE COMMISSAIRE :**

24 Bon. Je vais le permettre. Alors je vais demander
25 au gardien de sécurité là, de surveiller. Et son

1 nom c'est...?

2 **MME** [REDACTED] :

3 [REDACTED] .

4 **LE COMMISSAIRE** :

5 [REDACTED]

6 **MME** [REDACTED] :

7 [REDACTED] .

8 **LE COMMISSAIRE** :

9 O.K. Alors lorsqu'elle arrivera là, vous la
10 laissez entrer, ça va?

11 **MME** [REDACTED] :

12 Oui.

13 **LE COMMISSAIRE** :

14 Alors Me Bourget.

15 **Me DONALD BOURGET** :

16 Alors effectivement j'ai annoncé là, le propos que
17 vous allez tenir aujourd'hui devant le Commissaire,
18 et, de notre rencontre je comprends que
19 l'intervention de la DPJ commence en août deux
20 mille dix-sept (2017), en août de l'année dernière.
21 Alors qu'est-ce qui s'est passé effectivement, à ce
22 moment-là?

23 **MME** [REDACTED] :

24 T'sé, j'ai eu une... (Émotion) Ça a commencé le
25 trente (30) août, fait que, t'sé, c'était comme la

1 rentrée scolaire de mes grands en secondaire. Et
2 moi j'ai... quand... je suis retournée [REDACTED]
3 pour, t'sé, j'avais mes deux (2) petits garçons,
4 ils allaient à l'école [REDACTED] je l'avais
5 inscrit parce que je venais d'avoir un poste aussi.
6 Puis j'étais comme... je me suis préparée pour
7 aller rester [REDACTED]. Mais ce soir-là, mercredi,
8 le trente (30) août, t'sé, mon fils, bien, mon
9 garçon [REDACTED] il a... le soir, à la *nuite* avant,
10 il n'arrivait pas à dormir. Puis moi je lui ai
11 demandé de dormir, "t'as de l'école demain matin."

12 T'sé, j'ai pas... deux-trois (2-3) fois, il
13 m'a réveillée. T'sé, je le savais pas qu'est-ce
14 qu'il avait.

15 Bien, le matin, moi je me suis levée, j'ai
16 préparé mes deux garçons, [REDACTED]. Je l'ai
17 préparé, puis je l'ai... je l'ai accompagné à
18 l'école. Et... (Emotion)

19 Je l'ai amené à l'école, ça allait bien, *toute*
20 là... l'avant-midi, ça allait bien. Puis après,
21 quand il est venu, quand il est revenu pour dîner,
22 [REDACTED] disait qu'il avait comme mal au cœur
23 encore. Et après, j'ai été dîner avec eux autres,
24 j'ai donné à manger. Mais il a pas mangé beaucoup.
25 Puis après, il a retourné à l'école.

1 Il a pas resté longtemps à l'école. Quand il
2 est retourné à l'école, il a pas resté longtemps à
3 l'école parce que, il a vomi, il a toute renvoyé.
4 Puis là... on m'a demandé de venir le chercher,
5 puis, j'ai été le chercher. Mais je pensais qu'il
6 était malade. Toute la journée, je pensais qu'il
7 était malade.

8 T'sé, j'ai été acheter un pot pour qu'il aille
9 bien là. Pour qu'il... (Pleure) Pardon (marmonne).
10 Puis, t'sé, j'ai reçu un texto d'une éducatrice de
11 l'école, pour me dire que [REDACTED] il allait pas
12 bien, puis, ils le renvoyaient là. Ils le
13 renvoyaient à la maison parce qu'il avait comme,
14 toute renvoyé.

15 Après, moi j'ai quitté mon travail pour
16 l'accompagner chez nous. J'ai resté avec. Puis
17 comme lui il m'a réveillée à deux-trois, trois... à
18 deux-trois (2-3) reprises dans la *nuite*, j'étais
19 comme fatiguée, t'sé, j'ai dormi un peu pour que...
20 J'ai demandé à [REDACTED] de pas sortir puis de rester
21 à maison.

22 Bien, moi je pense que je me suis endormie un
23 peu trop, puis [REDACTED], entre-temps, est parti.
24 Parti voir des amis. Et là, quand je me suis
25 réveillée, là j'ai dit "[REDACTED]?" Il était pas là.

1 Après, j'ai été le chercher. J'ai été me
2 promener pour... avec [REDACTED]. Puis je l'ai trouvé
3 avec des amis. Je l'ai ramené. Je lui ai dit,
4 "comment tu files là, astheure? Comment tu vas?"
5 Il m'a dit, "bien, je commence à aller mieux, il
6 dit. -O.K. Puis t'sé, toute la journée, je le
7 savais pas qu'est-ce qui se passait, qu'est-ce que
8 lui il avait.

9 C'est juste dans la fin de la soirée, j'ai su
10 que... c'est quoi qu'il a eu, c'est quoi qu'il a
11 pris. Il a pris un... [REDACTED] a fouillé dans une
12 vannette, puis il a eu... il a pris la drogue, il y
13 avait comme une trentaine de comprimés. Il a
14 partagé ça avec des amis. C'est pour ça que j'ai
15 comme... c'est là-dedans que j'ai compris que
16 [REDACTED], il a... j'ai compris pourquoi que [REDACTED]
17 il ne dormait pas cette nuit-là.

18 Puis là, j'ai... quand [REDACTED] il m'a dit
19 que... il a disparu, les comprimés, il a... j'ai
20 tout de suite confronté [REDACTED]; parce que c'était
21 pas normal que lui, il ne dormait pas.

22 Au début, il me disait non. Après, j'ai...
23 j'ai continué à le confronter. Et j'ai arrêté la
24 confrontation, j'ai dit ça. Par après encore.
25 J'ai recommencé à le confronter parce que ça...

1 *Ready*, je sais pas comment on dit ça, j'avais un
2 *feeling* qu'il me mentait. Quand il finit par
3 l'avouer, puis je lui ai... je lui ai demandé où ce
4 qu'ils étaient les restes. Mais il l'avait déjà
5 *toute* partagé aux jeunes de la communauté.

6 Puis là-là, il avait ses... toute la gang qui
7 était là-là, ils étaient tous ensemble, les jeunes,
8 puis j'ai demandé si vous vous êtes... avez comme
9 pris... Il y en a qui disait non, ils l'ont pas
10 pris, il dit qu'il l'a craché... en tout cas.
11 T'sé, ils ont peur de moi. Mais moi, j'ai
12 confronté tous les enfants là-dedans, qui étaient
13 autour. Mais il y avait son ami qui était... qui
14 arrivait vers nous autres, puis je le voyais aller
15 là, puis il était comme vraiment parti dans sa
16 bulle.

17 J'ai demandé à le petit gars d'aller voir son
18 père. Je lui ai dit, "va voir tout de suite papa",
19 je dis, puis avec les autres, t'sé, j'ai
20 commencé... j'ai continué à chercher s'il n'y en
21 avait pas qui traînaient... - excuse - s'il y en
22 avait pas qui traînaient dans ... autour là, à
23 terre; parce que j'avais comme peur pareil.

24 Puis après... On disait que, moi... que c'est
25 moi qui courais après les enfants. J'étais comme

1 bien agressive avec mes... avec les enfants des
2 autres. Puis moi j'ai dit non. C'est les enfants
3 qui me couraient après quand ils trouvaient...
4 qu'ils en trouvaient un, ils disaient, "c'est lui",
5 t'sé, ils criaient après moi.

6 Elle a commencé à paniquer, la communauté a
7 commencé à paniquer. Mais moi j'ai resté avec mon
8 garçon. Puis là, plus tard dans la soirée, on a
9 resté là. Bien, j'ai resté à'maison avec [REDACTED]
10 T'sé, c'était pas le temps de le parler parce qu'il
11 était pas comme... il avait pas la tête pour que je
12 le parle. Fait que je l'ai... j'ai resté... j'ai
13 resté dans maison avec lui, puis avec moi là, chez

14 [REDACTED]
15 Après, vers huit heures le soir... huit heures
16 (8 h) le soir, j'ai... on a comme... on s'est mis
17 au lit pour dormir. On dormait toute. On dormait,
18 ça, quand la police est venue cogner à ma porte.
19 Elle m'a demandé, elle m'a comme informée que
20 [REDACTED] est... bien, il m'a dit... La police m'a
21 dit que "le nom de ton garçon, il a sorti." Qu'ils
22 ont pris la drogue. J'ai dit oui. Puis ils l'ont
23 évalué. C'est eux autres mêmes, les policiers, qui
24 l'ont évalué.

25 Mais mon garçon, il dormait déjà. Puis un des

1 policiers parlait bien *rough* avec mon garçon. Puis
2 moi je me tenais à côté, je voulais pas qu'il
3 fasse... je pense j'avais pas... j'avais pas
4 confiance. Il m'a demandé si mon garçon était
5 correct. J'ai dit "oui, bien, je le trouve
6 correct, il dort."

7 En sortant, le policier, il a dit à
8 ██████ devant moi, "il y a neuf (9) jeunes de la
9 communauté qui sont partis en ambulance. Puis
10 ██████, il... ██████, il était là, il vivait
11 beaucoup de culpabilité, il pleurait, il pleurait.

12 Puis moi j'ai dit à ██████ que c'est pas de
13 sa faute, que "c'est pas juste ta faute. " Parce
14 qu'ils l'auraient pas prises eux. Il dormait peu,
15 les polices quand ils l'ont... il a pas dormi. Il
16 m'a demandé... ██████ il m'a posé la question,
17 "est-ce que ça va... est-ce qu'ils vont aller bien
18 les amis?" J'ai dit oui. Mais j'étais tellement
19 fatiguée que j'ai pas réussi de l'accompagner toute
20 la *nuite*. Je me suis endormie, puis lui, il était
21 encore debout, il arrêtait pas de se promener.

22 J'ai dit, après que... "je vas..."... Je me
23 suis levée, puis j'étais pas capable... Quand je
24 me suis levée le matin, j'avais appelé ██████ - le
25 couple qui reste à côté de mon garçon. Il voulait

1 aller travailler, il voulait avoir... t'sé, je
2 voulais pas... t'sé, je voulais m'occuper de
3 d'autres choses, je voulais pas... je voulais pas
4 rester là à rien faire puis juste à penser à ça,
5 qu'est-ce qui se... qu'est-ce qui arrive avec tous
6 les enfants. J'avais toute préparé. Après, on...
7 la remplaçante par interim, ma superviseure, il m'a
8 appelée, il m'a dit, "reste chez vous." J'ai dit,
9 "je pensais aller travailler pareil pour
10 m'occuper."

11 Il m'a dit d'aller... il m'a dit, "prends soin
12 de toi puis prends soin de ton garçon."

13 J'ai dit, "pourquoi?" Après, il m'a dit,
14 "c'est la décision de payer ça."

15 J'ai dit ok. Fait que j'ai resté avec mes
16 garçons, puis j'ai...

17 Entre-temps, il y avait un policier qui est
18 venu me voir, encore le matin, pour me dire qu'il y
19 avait deux (2) enquêteurs qui allaient arriver,
20 puis que moi je pouvais pas partir de là.

21 On a rencontré les enquêteurs. Tout ce qu'ils
22 voulaient savoir c'est il y en avait combien. Puis
23 t'sé, combien qu'il a partagé, toute ça, combien
24 que lui il a avalé. Ils voulaient comme toute...
25 les enquêteurs, ils voulaient comme toute retrouver

1 toutes les pilules qu'il avait. J'étais avec un
2 intervenant là-dedans, Sébastien. Puis l'autre
3 enquêteur, il voulait... il m'a amenée dehors pour
4 me parler. Puis j'ai dit à Sébastien de pas
5 laisser tout seul [REDACTED]. Après, moi j'ai comme
6 continué à parler, je commençais à parler avec
7 l'enquêteur. Puis j'y ai donné qu'est-ce que moi
8 je savais.

9 J'ai... moi-même, toute la journée, je le
10 savais pas que mon fils étant comme sous l'effet de
11 la drogue. Je l'ai su juste le soir, dans la
12 soirée, juste. Après, quand je suis... quand on a
13 fini, j'ai été voir chez mon beau-frère puis ma
14 sœur, si quelqu'un pouvait m'amener à [REDACTED].
15 J'ai passé à côté de ma sœur, [REDACTED], puis elle
16 était comme bien *froid*, j'ai dit, "qu'est-ce qui se
17 passe?"

18 Puis un autre jour, il m'a embarquée, il m'a
19 ramenée jusqu'à [REDACTED] à mon appart. Puis t'sé,
20 le temps que moi, le trajet de [REDACTED] jusqu'à [REDACTED]
21 [REDACTED] il y a... j'avais eu de la visite là-bas,
22 puis ils m'ont pas trouvée. Fait que j'étais déjà
23 à [REDACTED]. Puis quand je suis arrivée, ici,
24 j'avais mes enfants. T'sé, on essayait de
25 s'organiser. On avait comme, commandé à manger.

1 T'sé, j'arrivais là. Puis quand moi j'ai rentré
2 dans l'appartement, que j'ai comme... je l'ai quand
3 même dit à [REDACTED] qu'est-ce qu'il a fait son petit
4 frère, puis après, lui dire qu'est-ce qui va se
5 passer. J'étais sûre que... J'étais sûre que
6 j'avais rien là. T'sé, c'étaient des enfants.
7 L'intervenant du petit bonhomme que je garde
8 jusqu'à date, qu'on m'avait confié, DPJ est venue
9 et il m'a dit, "Hey, ah t'es là, on te cherche
10 partout." Mais moi, c'est pas dur à me retrouver
11 moi, je suis toujours à'maison.

12 Après, il y a comme eu... on a eu comme une
13 petite jasette. Après, il a dit qu'il y avait...
14 il va y avoir des personnes qui va, qui veut...qui
15 va aller... les signalements, ils vont venir.

16 En parlant, il m'a dit de collaborer. Il me
17 l'a répété à peu près deux-trois (2-3) fois. J'ai
18 dit, "depuis quand moi je collabore pas?" T'sé.
19 J'ai toujours collaboré moi, avec les travailleurs
20 sociaux, les intervenantes, la DPJ. J'ai eu une
21 intervenante de la DPJ qui... j'ai eu un bon lien
22 avec elle.

23 J'ai appelé Sébastien, je lui ai dit qu'il va
24 y avoir des... qu'il y a eu des personnes que...
25 les... Bien là, je l'ai informé là, que j'allais

1 avoir de la visite.

2 La DPJ puis la police sont arrivées. Elle est
3 revenue, [REDACTED] est revenue. Il y avait quatre
4 (4) DPJ. Il y avait quatre (4) intervenants de la
5 DPJ qui sont arrivés à maison avec deux... avec
6 deux (2) policiers. Puis je trouvais que c'était
7 trop.

8 **Me DONALD BOURGET :**

9 Madame Senéchal, est-ce que vous aimeriez qu'on
10 suspende un peu?

11 **MME SENÉCHAL :**

12 Oui.

13 **Me DONALD BOURGET :**

14 Alors on va suspendre quelques minutes.

15 **LA GREFFIÈRE :**

16 Suspension de l'audience quelques minutes.

17 SUSPENSION

18 -----

19 REPRISE

20 **LA GREFFIÈRE :**

21 Reprise de l'audience.

22 **LE COMMISSAIRE :**

23 Oui. Alors, Madame [REDACTED], on vous écoute.

24 **MME [REDACTED] :**

25 Alors j'ai eu la visite de [REDACTED]

1 Ça c'est l'intervenante de [REDACTED], le petit qu'on
2 m'avait confié à la naissance; il a cinq (5) ans
3 aujourd'hui. Il est venu me voir puis il m'a
4 demandé que... on a eu des... un petit peu... une
5 petite jasette après, il m'a dit après, que...
6 c'est là qu'il m'a dit de collaborer. Il m(e l)'a
7 répété à deux-trois (2-3) reprises. Il a dit que,
8 "dans pas long, ils vont venir."

9 Après, je me suis dit "tiens, comment ça?"
10 Depuis "comment, j'ai pas collaboré, je disais,
11 j'ai toujours collaboré moi, avec les... j'ai
12 jamais été méchante avec..."... (Emotion)

13 Quand ils sont venus rentrer, il y en avait
14 quatre (4) intervenants du DPJ, puis accompagnés de
15 deux (2) polices. C'est arrivé vers six heures
16 (6 h), sept heures (7 h). J'étais à ma table, eux
17 autres ils étaient debout. Eux autres ils étaient
18 pas... il s'est pas assis là; j(e les)'avais
19 invités pour qu'ils s'assisent.

20 Après, il a commencé à me parler, ils disent
21 que j'ai un problème de consommation. Ils disent
22 que je consomme bien beaucoup l'alcool, et le
23 drogue. Ils parlaient aussi que, je vendais de la
24 drogue. On m'a toute dit ça, c'est toute... c'est
25 [REDACTED] qui m'a dit ça. Il m'a toute lancé

1 qu'est-ce que... c'est [REDACTED] qui me l'a annoncé
2 toute qu'est-ce que... ça là. Quand il dit que
3 j'avais un problème de consommation puis de drogue
4 puis de... que moi je vendais de la drogue, que je
5 laissais toujours mes enfants *toutes* seuls.

6 C'est là-dedans, après, qu'il m'a annoncé
7 qu'il allait retirer mes enfants. (Pleure)

8 J'ai dit, "j'ai pas de problème de
9 consommation moi, je disais, t'sé, il y a personne,
10 moi, qui vient chez nous, je disais, j'ai jamais de
11 la visite moi, chez nous. Il y a même pas une
12 mouche qui vient chez nous pour savoir si moi je
13 consomme (pleure), j'ai dit, où ça, vous avez pris
14 ça vous autres, où ça vous avez pris que moi je
15 consomme, que j'ai un problème de consommation,
16 j'ai dit, où ce que vous avez pris que moi j'en
17 vends?"

18 Après, j'ai appelé [REDACTED] et j'ai dit "reviens
19 tout de suite." Je l'ai pas dit au téléphone. Je
20 l'ai juste dit quand il est revenu. Je lui ai
21 demandé avec les... intervenantes, si ma fille
22 pouvait rester avec moi. Il m'a dit non. C'est
23 toutes les affaires que ça va... (Pleure)

24 C'est comme ça qu'ils m'ont... c'est comme ça.
25 C'est ça qu'ils m'ont dit. Je lui ai dit, "c'est

1 pas moi ça, j'ai toujours donné ma réputation
2 envers la communauté moi", je... parce que je
3 travaille plus dans... [REDACTED].

4 J'ai toujours pensé avant d'agir comme ça.
5 T'sé, j'aime... j'aime beaucoup moi, quand je
6 travaille [REDACTED], puis ça faisait
7 quasiment... une vingtaine d'années (que) je fais
8 ça.

9 Ils m'accusent que moi je consomme. Ils
10 m'accusent que je consomme de la drogue, de
11 l'alcool. Ils m'accusent aussi que je vends la
12 drogue, que je laisse mes enfants, (que) je suis
13 toujours dans les bars, j'ai un problème de
14 *gambling*. Ils sont partis *toutes* avec mes enfants
15 ce soir-là. Et j'ai resté toute seule. Je suis
16 restée toute seule dans mon appart.

17 Après, plus tard, j'ai été me chercher deux
18 (2) cans; j'avais la chance de partir sur la
19 galère, j'avais la chance de partir, j'avais *toute*
20 l'argent que j'avais. Mais là je me suis abstenue,
21 j'ai resté là. J'ai resté dans'maison, et j'ai
22 commencé à faire mon lavage... mon lavage, mon
23 ménage. J'ai pas porté attention où c'est que...
24 il y a une intervenante... Il y a une
25 intervenante, avec le policier, ils ont été voir

1 [REDACTED] dans'chambre. J'ai dit... c'est juste
2 [REDACTED] qui me l'a dit après. [REDACTED] il a douze
3 (12) ans. Toute la *nuite*, j'ai resté toute seule
4 dans le noir. J'avais la chance d'aller chercher
5 encore deux cans, trois cans. J'ai dit non.
6 J'ai... gardé mes sous pour mes enfants.

7 Après j'ai été... je me suis levée à cinq
8 heures (5 h), je me suis lavée, j'ai pris une
9 douche, j'ai brossé mes dents. Après, je suis
10 partie de huit heures (8 h) chez nous, aller
11 rejoindre les intervenants là-bas. J'étais encore
12 en pleurs, puis après lui dire... Il m'a dit de
13 retourner chez nous, "attends qu'on t'appelle."

14 Quelle heure ça, vous allez m'appeler, j'ai
15 dit, à quelle heure vous allez faire? C'est quoi
16 le protocole que vous avez dit que vous allez
17 enclencher, c'est quoi ça?" J'essayais de savoir
18 c'était quoi, puis... et là j'ai... il voulait même
19 pas me répondre.

20 En retour, j'avais pas de réponse. Vers
21 midi... onze heures et demie (11 h 30), midi
22 (12 h), j'ai appelé [REDACTED], j'ai parlé avec. Puis
23 il y avait deux (2) intervenantes là-dedans: il y
24 en avait un qui s'appelait [REDACTED] puis l'autre
25 c'est [REDACTED]. Mon garçon, il l'a remarquée

1 l'intervenante. Il a dit, "je connais pas l'autre
2 mais je sais c'est qui l'autre." Il a dit... il a
3 même dit son nom. Il était déjà en famille
4 d'accueil, je pouvais les appeler mais pas... je
5 pouvais pas les voir.

6 Après j'ai dit, "il y a personne qui est venu
7 te voir? Il y a personne qui est venu te poser des
8 questions?" Il m'a dit non.

9 Pourtant, c'est ça que, quand moi j'ai eu
10 l'appel à onze heures (11 h), il a dit qu'il
11 avait... [REDACTED], lui a dit que... qu'il avait une
12 urgence. J'ai dit, "quoi, mon... moi, c'est pas
13 urgent moi?, j'ai dit. J'ai dit, "c'est quoi qui
14 se passe là, j'ai dit, je suis là à attendre,
15 attendre, vous m'avez dit onze heures (11 h), vous
16 allez m'appeler. C'est deux heures, après c'est
17 trois heures." En fin de compte, il a pas eu le
18 temps de le faire toute.

19 Ils sont venus me voir à trois heures et demie
20 (3 h 30). Mais c'est quand même [REDACTED] moi, que
21 je parlais au téléphone avec [REDACTED]. Il a dit,
22 "il y en a un qui était *icitte* hier, chez nous", il
23 dit, puis, c'est même pas [REDACTED] qu'ils ont été
24 voir, c'est le... la madame. La famille d'accueil
25 qui a été... Il a été voir la famille d'accueil,

1 à'place d'aller voir [REDACTED] Parce que c'est ça
2 qu'il me disait, "il faut que je passe toute... Il
3 faut que j'aïlle voir tous les enfants", il m'avait
4 dit. Mais j'ai dit, "pourquoi? T'sé, t'es pas
5 capable d'être honnête avec moi, j'ai dit... j'ai
6 dit, j'aimerais ça moi, savoir, j'aimerais ça avoir
7 une réponse qu'est-ce qui se passe", j'ai dit.

8 Puis après, t'sé, il m'ignorait. Il
9 m'ignorait. Il ignorait toutes mes questions.

10 En fin de compte, après, quand ils sont
11 arrivés à trois heures et demie (3 h 30), il avait
12 plus le temps. Il m'a dit qu'il allait garder les
13 enfants, que leur retrait il allait continuer
14 jusqu'à mardi. Il m'a dit, "les cinq (5)." Il a
15 pas voulu me... jusqu'à mardi, mais, jusqu'à...
16 mardi. Même à ça, jusqu'à vendredi, même après là,
17 j'avais... j'avais pas de réponse. J'avais rien.

18 J'ai dit... fait que... Puis j'étais toute
19 seule cette *nuite*-là, là. Il y a eu personne avec
20 moi. J'ai bien beau essayer de demander de me
21 laisser ma fille au moins, [REDACTED]. Il a même pas
22 voulu.

23 Quand ils sont partis eux autres, il m'a dit,
24 "reste pas toute seule." Pourtant, ils m'ont
25 laissée toute seule. Il m'a juste donné la liste,

1 la liste des familles d'accueil. Ils étaient tout
2 éparpillés mes enfants; (pleure) il y en a un par
3 là, l'autre par là. Sur cinq (5) enfants, c'était
4 cinq... cinq (5) familles d'accueil.

5 Il y avait ma fille [REDACTED] [REDACTED], il s'en
6 allait à Amos. J'ai dit, "bien non, voyons,
7 t'amènes pas ma fille [REDACTED] à Amos", j'ai dit.

8 Puis après je lui ai demandé s'il pouvait le
9 laisser à [REDACTED]. Ils ont fini par accepter ça.

10 Mais j'ai dit, "je veux pas qu'ils sortent de
11 [REDACTED] moi, mes enfants, êtes-vous capables...
12 pas moyen de faire ça?"

13 Le matin quand je me suis levée, je me suis
14 levée à cinq heures (5 h) du matin, j'ai comme,
15 j'ai continué à faire mon ménage; t'sé, ma maison
16 était propre. Si je pouvais repasser même encore.

17 Après, quand moi j'ai été voir eux autres, à
18 (inaudible), que... ils m'ont... ils m'ont mis dans
19 un coin puis ils m'ont dit, "retourne chez vous
20 puis reste chez vous, attend, attend qu'on
21 t'appelle." Mais j'ai dit, "c'est quand vous...
22 c'est à quelle heure vous allez m'appeler? Moi je
23 veux savoir à quelle heure vous allez m'appeler."

24 Après, ils disent que j'avais une fois... une
25 fois trop d'alcool. J'ai dit... Une fois, j'ai

1 eu... bien, j'ai attendu. J'ai attendu. J'ai
2 continué à faire mon ménage. J'étais en pleurs.

3 (Émotion)

4 Quand il m'a dit onze heures (11 h), "ok,
5 j'attends votre appel à onze heures (11 h).
6 J'attends. Je m'attends que vous veniez à me voir
7 à onze heures (11 h)."

8 Il m'appelle... À onze heures et cinq
9 (11 h 05) il m'appelle. Il me dit, "on peut pas,
10 on va venir te voir à deux heures (2 h)."

11 J'ai dit "pourquoi?" Puis c'est là qu'il m'a
12 dit qu'il y avait quelque chose de très urgent.
13 Mais j'ai dit, après, "je suis pas urgente moi,
14 quoi? J'ai cinq (5) beaux bébés qui attendent
15 juste qu'est-ce que je peux... qu'est-ce que je
16 peux faire pour eux autres, je dis, après, j'ai
17 dit, après que... Ok, je t'attends."

18 Il me rappelle encore, il m'a dit, "on peut
19 pas, m'as être là à trois heures et demie
20 (3 h 30)."

21 Je sais que [REDACTED] ils ont pas... ils ont
22 pas été voir [REDACTED] cette journée-là. Parce que
23 [REDACTED] il m'a rappelée encore, il m'a dit, "ils
24 sont jamais venus me voir." Vers cinq heures (5 h)
25 il m'a appelée.

1 T'sé, toute la journée, moi j'attendais,
2 j'attendais, mais, en fin de compte, il y avait
3 rien, ils faisaient rien je pense. Ils ont rien
4 faite de la journée.

5 Après, quand ils sont venus me voir à trois
6 heures et demie (3 h 30), ils m'ont dit que,...
7 qu'ils gardaient en retrait mes enfants... puis
8 qu'ils demandaient un trente (30) jours.

9 Quand ils sont arrivés à trois heures et demie
10 (3 h 30), moi j'étais comme.... j'étais comme
11 calme, j'étais comme... bien... j'étais vraiment
12 comme... quelqu'un qui voulait vraiment là, d'aller
13 d'une bonne manière. Après, j'ai... il a commencé
14 à me parler, il a commencé à dire que quand ils
15 gardaient mes enfants en retrait, puis après, il a
16 commencé à me dire il allait... il demandait trente
17 (30) jours. Je l'ai regardé, j'ai dit ok.

18 Après j'ai dit, "c'est ça qu'on... c'est ça
19 qu'on y va voir." -Mardi, on s'en va pour trente
20 (30) jours", il m'a dit. J'ai dit "ok, vous allez
21 pour trente (30) jours, vous demandez pour trente
22 (30) jours? Bien non, moi je ne suis pas d'accord,
23 j'ai dit, j'ai dit non, c'est pas vrai que vous
24 allez faire ça parce que, j'ai dit, j'ai rien à me
25 reprocher moi, j'ai dit que moi, j'ai pas de

1 culpabilité envers mes enfants, j'ai dit. C'était
2 juste des enfants qui ont pris de la drogue, qui
3 ont fouillé dans le char, j'ai dit, j'ai pas à me
4 sentir coupable, mes jeunes ils... j'avais quand
5 même des contacts avec eux autres. Je parlais avec
6 eux autres, fait que... t'sé, mais sauf qu'ils
7 n'étaient pas là, là.

8 J'ai dit, après, eux autres, que... que...
9 "c'est pas vrai que je vais continuer à pleurer
10 pour leurs autres, j'ai dit, je vas... vous allez
11 me revoir le mardi, c'est sûr."

12 Fait que j'ai passé la fin de semaine sans mes
13 enfants. Bien, il y avait ma grande, ma filleule
14 qui était avec moi, qui a passé beaucoup de temps
15 avec moi. Puis la famille d'accueil de [REDACTED] ils
16 voulaient pas... quasiment pas que je l'appelle.
17 Ils voulaient pas que je parle avec. Il dit, "je
18 suis occupé avec mon téléphone, il me disait tout
19 le temps ça." Puis je dis "ok."

20 J'ai été acheter deux (2) téléphones: un pour
21 [REDACTED] puis un pour [REDACTED], juste pour... juste pour
22 parler avec eux autres. (Pleure)

23 Les autres familles d'accueil étaient comme
24 ouverts, mais pas celui de [REDACTED] J'étais...
25 c'étaient mes... J'étais accompagnée par [REDACTED]

1 toute la fin de semaine. Je voulais même pas
2 sortir. Avant que je parte de [REDACTED], j'avais
3 demandé à ma superviseure de venir me voir. Il est
4 jamais venu me voir. Il y a personne qui est venue
5 me voir au [REDACTED], à part de [REDACTED], même pas
6 mes sœurs. (pleure) De dire que c'était toute ma
7 faute qu'est-ce qui s'est passé aux enfants. On
8 dirait... j'étais comme... je me faisais pointer du
9 doigt, je regardais les personnes, ils me parlaient
10 même pas.

11 J'ai resté là, j'ai resté à [REDACTED] toute la
12 fin de semaine; à part dimanche, j'ai mon autre
13 nièce [REDACTED] qui m'a amenée, t'sé, qui m'a fait
14 sortir de la maison pareil. Il m'a amenée au [REDACTED]
15 [REDACTED]; il y avait des activités au [REDACTED]
16 D'habitude je participais beaucoup moi, à les
17 activités. Il y avait rien qui m'intéressait cette
18 fin de semaine-là. Fait que j'ai... il m'a... Là,
19 le dimanche, il m'a appelée. Il est venu me voir
20 puis il m'a dit, "viens-t'en, sors de la maison."

21 Il m'a amenée au [REDACTED]. Il m'a... t'sé,
22 je me suis amusée pareil, j'ai fini par m'amuser.

23 Puis après, mardi, mardi matin, j'ai passé
24 tout *drette*, puis il me dit après, il dit, "t'es en
25 retard." T'sé, il m'a tout de suite pointée sur

1 ça, les intervenants. J'ai dit "oui, j'ai dit, je
2 suis d'accord." J'ai rien dit.

3 Après, on n'a pas passé le mardi. On a passé
4 juste vendredi. Mardi, qu'est-ce que moi j'ai
5 demandé, que... que [REDACTED] soit transférée à [REDACTED]
6 [REDACTED] J'ai dit, "s'il faut, il faut qu'il y ait un
7 qui reste avec sa petite sœur." Ils m'ont accordé,
8 puis j'ai demandé si je pouvais les voir là,
9 contact physique qu'on dit.

10 **Me DONALD BOURGET :**

11 Um-hum.

12 **MME [REDACTED] :**

13 Celle-là ils m'ont pas répondu. J'ai quand même
14 continué à communiquer avec mes enfants, juste...
15 juste de l'entendre parler, ça me faisait... ça me
16 faisait du bien.

17 Après, vendredi, on a passé à la Cour à quatre
18 heures (16 h) jusqu'à... six heures et demie
19 (18 h 30)? Cinq heures et demie (17 h 30)?

20 Après... Vendredi, on a passé à la Cour parce
21 que, il a été remis parce que, il a dit, il avait
22 pas de... il avait pas de temps, il avait pas assez
23 de temps. Pour le temps était trop court. Parce
24 que mes enfants, mes quatre (4) jeunes, ils ont
25 comme refusé qu'est-ce que le... les intervenants

1 ils voulaient comme, de trente (30) jours. Puis
2 moi aussi. Puis j'avais mon témoin, celui que...
3 un intervenant de ([REDACTED] qui me suit là; il
4 (me) suivait toujours quand même. T'sé, il me
5 suivait là, c'est pas... c'est pas à date des...
6 des signalements là. Moi j'ai toujours demandé de
7 l'aide avant pareil. Quand c'est mes garçons...
8 t'sé, j'ai eu mon autre garçon, mon plus grand, il
9 a toujours... j'ai toujours demandé de l'aide;
10 c'est comme ça qu'on l'a élevé lui.

11 Puis j'avais commencé avec [REDACTED] avec
12 Sébastien. Après... vendredi qu'on a passé à la
13 Cour là, il y avait juste [REDACTED] Où ce
14 qu'étaient les autres, je sais pas. Mais il y
15 avait une gang qui était venue chez nous pour
16 patcher(ph) avec mes enfants, mais là, quand ils
17 étaient rendus à la... quand ils étaient rendus
18 pour passer à la Cour, il y avait plus comme,...
19 les intervenantes (n')étaient plus là.

20 Mais je me suis présentée à la Cour le
21 vendredi. J'étais avec tous mes petits. Puis il y
22 avait... qu'est-ce qui s'est passé à la Cour c'est
23 que, t'sé, quand l'intervenant il a témoigné là,
24 t'sé, il me connaît même pas là, bien, il en avait
25 gros. Fait que, c'était juste comme, t'sé, il est

1 jamais venu me voir, il m'a parlé à peine une fois,
2 mais *toute* qu'est-ce que... il avait toutes les
3 informations, c'était *toute*... c'était *toute*
4 [REDACTED] qui lui avait donné ces informations-là;
5 [REDACTED] c'est l'intervenante du petit.

6 Après, quand on a passé à la Cour, il s'est
7 fait comme, il s'est fait rentrer dedans par le
8 juge. Parce que, il comprenait pas pourquoi qu'ils
9 m'ont *toute* retiré, alors que c'était juste
10 [REDACTED]. C'est comme ça qu'il a essayé, quand
11 il... le juge, c'est comme ça qu'il a comme,...
12 comme, dit. T'sé, les enfants étaient pas là avec
13 moi pendant huit (8) jours, j'étais contente de
14 *l'avoir*. Comment (inaudible)... le juge là...

15 **MME SENÉCHAL :**

16 (Inaudible) une requête?

17 **MME [REDACTED] :**

18 Non. Pas celle-là. Plus tard c'est celle-là.
19 Qu'il m'a re-confié mes enfants, bien, pas re-
20 confié mes enfants...

21 **MME SENÉCHAL :**

22 Il t'a redonné tes enfants un vendredi, c'est ça?

23 **MME [REDACTED] :**

24 Oui. Ils m'ont redonné... bien, ils m'ont redonné
25 mes enfants là, c'était à moi là, fait que...

1 Parce que, j'ai pris la peine de comme, j'ai
2 quand même demandé pour parler encore, t'sé. J'ai
3 demandé à mon avocate si je pouvais comme aller
4 parler en avant. Il m'a demandé ce que je voulais
5 dire, "je veux parler, je veux m'exprimer."

6 Après, on m'a laissé m'exprimer parce que...
7 j'ai... t'sé, je voulais pas les laisser, je
8 voulais pas donner raison à les intervenants. Je
9 voulais comme... je voulais montrer, moi, que
10 j'étais capable prendre soin de mes enfants. Et je
11 voulais qu'ils m'entendent que moi je vas...
12 qu'est-ce que je voulais... qu'est-ce que je
13 voulais de mes enfants, t'sé, toutes les affaires
14 qu'ils m'en ont mis là, c'était pas moi ça. Je
15 l'ai mentionné ça, je l'ai dit à le juge que moi...
16 ah oui, il y a huit ans... huit (8) ans puis sept
17 (7) ans de ça, oui, j'avais eu un problème de
18 consommation, de *gambling*, toute ça.

19 Mais depuis là, j'allais pas au bar, j'allais
20 même pas jouer à machine, je vends pas la drogue,
21 je laisse pas mes enfants. J'ai toute ma maison...
22 J'ai toute nommé à le juge, je l'ai même dit que
23 moi j'étais comme, que je suis prête, "je suis
24 prête moi, à partir avec mes enfants, sortir
25 d'icitte avec mes enfants", j'ai dit.

1 Après... le juge, il m'a redonné mes enfants
2 puis on est... on a sorti tous ensemble; sauf mon
3 petit bonhomme, sauf [REDACTED]

4 (pleure) [REDACTED], il a passé à la Cour mardi. Il
5 a été placé. Vu que c'était pas mon enfant, ils
6 m(e l)'ont pas laissé.

7 Mardi, avant que... quand j'ai vu [REDACTED], il
8 m'a... t'sé, il s'est caché en arrière de moi. Ils
9 essayaient de le prendre, bien, il avait bien peur.
10 Puis moi j'ai dit, "qu'est-ce qu'il y a, qu'est-ce
11 qu'il y a bébé?", j'ai dit. Il avait bien peur
12 devant sa [REDACTED]. Il a dit, "je veux pas retourner
13 chez [REDACTED]." J'ai dit, après, "non, là tu
14 retournes pas chez [REDACTED]." (Pleure)

15 Mon bébé était... a été placé dans une autre
16 famille d'accueil. La Cour a été remise à le
17 treize (13) octobre. Je me suis présentée avec
18 [REDACTED] le treize (13) octobre, puis, jusqu'au
19 treize (13) octobre, l'intervenante là... - j'avais
20 pas encore intervenante pour [REDACTED] - bien, il
21 m'a... - comment je dirais ça... - évaluation.
22 J'étais en évaluation encore. Il était venu juste
23 une fois venir me voir, et j'étais supposée d'avoir
24 des visites surprises. Plein de choses. Puis
25 après... En fin de compte j'ai pas passé le treize

1 (13) octobre, mais ils voulaient faire une entente.
2 J'ai refusé l'entente. Comme j'ai dit, que je
3 voulais pas les... t'sé, en acceptant l'entente, je
4 donnais raison au DPJ. Fait que je voulais pas.
5 J'ai refusé l'entente.

6 Puis le deuxième, t'sé, ils venaient même pas
7 me voir les... les intervenantes, l'intervenante
8 là, *il* venait même pas me voir. Il y a eu...
9 après, quand [REDACTED] est partie, il y a eu une
10 autre qu'ils ont mis là-dedans pour qu'*il* vienne me
11 voir pour m'évaluer. Même elle est jamais venue me
12 voir.

13 Bien, je dirais pas jamais parce que, on l'a
14 invitée une fois. Première fois... le premier, on
15 l'a invité, puis quand il nous a quittés - il
16 s'appelle [REDACTED] - il m'a dit il allait
17 m'appeler: "je t'appelle." J'ai dit ok. Il m'a
18 jamais appelée.

19 Juste deux (2) jours, avant qu'on passe à la
20 Cour, il m'a appelée. Une journée avant qu'on
21 passe à la Cour, il est venu me voir. T'sé, de
22 septembre jusqu'au mois de janvier, t'sé, c'est...
23 ils ont comme pas... ils ont pas comme même, ils
24 ont... ils étaient pour m'évaluer, *toute ça*. Puis
25 le cinq (5) décembre, je passais en Cour encore...

1 - en Cour encore - puis ils sont revenus avec une
2 entente encore. Puis moi j'ai dit non. J'ai
3 encore refusé l'entente, parce que j'avais besoin
4 qu'on... qu'on m'entende, qu'on m'écoute là, t'sé.

5 Il y a quand même une... bien, à deux reprises
6 ils ont fait comme... ils m'ont amenée avec une...
7 ils sont venus avec... ils sont venus me voir avec
8 une entente là, que les avocats étaient tous
9 d'accord mais sauf moi. Parce que j'avais besoin
10 de m'exprimer moi aussi. Puis je voulais pas leur
11 donner raison, fait que.

12 J'avais du... j'avais des personnes qui
13 pouvaient me supporter là-dedans, fait que...
14 Quand on a passé le onze (11) là, le onze (11)
15 janvier on a passé à la Cour, t'sé, il y avait son
16 avocat à mon garçon, puis les avocats de
17 l'intervenante des DPJ, leur avocat, puis moi, mon
18 avocat. Puis... l'avocat de mon garçon il a comme
19 pris la place de... il a comme... il s'est battu
20 pour qu'il y ait des services de DPJ.

21 Pourtant, j'avais déjà mis en place des
22 services pour mon garçon. Puis moi là-dedans,
23 t'sé, mon avocat il était comme... il était pas
24 plus battante qu'on dit. Puis moi, t'sé, j'ai
25 comme achalé puis je le poussais pour que... pour

1 que moi, avant qu'il y ait le... - comment on dit
2 ça là - avant qu'ils prennent la décision, j'ai
3 demandé à mon avocat, "il faut que je parle, il
4 faut que je le dis."

5 Il m'a dit, "c'est quoi tu veux? C'est quoi
6 tu veux dire?" J'ai dit, "j'ai besoin de
7 m'exprimer, il faut que je le *fais*."

8 J'étais pas préparée moi, je savais ce que je
9 voulais.

10 Le juge il m'a vue que moi je poussais mon
11 avocat pour que moi... que j'aille en avant puis,
12 m'exprimer. Dire qu'est-ce que j'avais à dire.

13 Après, j'ai... le juge nous a donné... il nous
14 a accordé quinze (15) minutes. À cause qu'il me
15 voyait que moi j'étais en train de... t'sé, je
16 dérangeais la Cour parce que je voulais que mon
17 avocate fait qu'est-ce que je demande. Et je
18 demande d'elle, je dérangeais la Cour, puis il m'a
19 donné un quinze (15) minutes. Puis t'sé, encore
20 là, là, le quinze (15) minutes, j'étais pas capable
21 de dire qu'est-ce que j'avais envie de dire. C'est
22 juste en (inaudible) que moi je me suis levée.
23 C'est quand il m'a invitée pour me lever pour aller
24 parler, ç'a comme sorti.

25 Encore là j'ai dit, "Je comprends pas pourquoi

1 l'intervenant du DPJ il a... pourtant il est jamais
2 venu me voir." Les quatre (4) mois là, il a même
3 pas essayé de me connaître. Il est venu me voir
4 juste une fois, puis l'autre aussi une fois, fait
5 que, t'sé, mes enfants... - mes enfants... - mon
6 bébé [REDACTED] là, il est pas placé, il a été suivi
7 jusqu'au trente (30) septembre. Alors que moi
8 j'avais déjà mis en place les affaires.

9 Encore aujourd'hui, vendredi, il est parti en
10 congé l'autre. Il reviendra pas pendant un *boutte*.
11 T'sé, c'est dur ça, pour un enfant aussi. Pour
12 qu'il y a toujours des... un intervenant, après,
13 encore échange, échange. C'est pour ça que j'avais
14 mis... j'avais choisi moi, qui qui... qui serait là
15 pour [REDACTED] puis après là, j'ai... il a été quand
16 même... il a quand même accordé que, qu'il allait
17 être en suivi jusqu'au trente (30) septembre.
18 Bien, les autres (inaudible), il a été comme...
19 - comment qu'on dit ça?

20 **MME RUPERTHOUSE :**

21 La DPJ s'est désistée pour les enfants.

22 **MME [REDACTED] :**

23 O.K. La DPJ il s'est désisté là, pour les trois
24 (3) autres, parce que c'était pas moi la... qui
25 étais comprimée qu'on dit, fait que... J'avais

1 juste [REDACTED] Et je passais à la Cour juste pour
2 [REDACTED].

3 Entre-temps, [REDACTED], de septembre jusqu'à
4 aujourd'hui... T'sé, avant là, [REDACTED] il était
5 doux, il était bien gentil, il était bien
6 serviable. Il disait toujours, "Maman je t'aime",
7 il me donnait beaucoup de câlins.

8 Depuis, il me repoussait. Il voulait pas...
9 il voulait pas que je le prends de... je pouvais le
10 caresser (inaudible). Il voulait même plus je le
11 touche.

12 Aujourd'hui, il y a des mots vulgaires qui
13 *sort* de sa bouche. Il a commencé à faire des... Il
14 a commencé à faire des... il a commencé à faire de
15 l'intimidation. T'sé, c(e n)'était plus... c(e
16 n)'était plus [REDACTED]. C'était... avec tout le
17 temps qu'il a eu - septembre, octobre, novembre,
18 décembre, janvier - t'sé, il y avait personne, il y
19 avait juste avec le Centre d'amitié. C'était ça.
20 Il était pas vraiment... c'était pas... j'y touche
21 plus, rien là. Parce qu'il a été comme... quand...
22 quand qu'il a... il a retourné une journée à
23 l'école au [REDACTED] Ç'a pas bien été, il a été
24 suspendu. C'est juste ça qu'il a... il s'est
25 fait... Avec les autres jeunes, ça n'a pas bien

1 été parce que c'est lui qui a distribué le... Puis
2 c'était comme, vraiment... c'était vraiment lui là.
3 Les jeunes... C(e n)'était plus le bienvenu.

4 Après, je l'ai trouvé... je... j'étais triste
5 de le voir parce que, du jour au lendemain, ç'a
6 comme... il a changé.

7 Mais moi... moi aussi, j'avais un poste, je
8 venais d'avoir un poste: gérante [REDACTED].
9 J'ai été là-bas, j'ai été travailler au moins,
10 trois (3) jours, j'étais comme... vraiment, j'étais
11 pas... personne me disait bonjour. J'étais avec
12 mon collègue de travail, il se faisait dire
13 "bonjour [REDACTED] , pourtant j'étais là, sauf personne
14 disait... "Bonjour [REDACTED] " Je disais bonjour, on me
15 répondait pas.

16 Après j'ai dit, "écoute donc [REDACTED] est-ce que
17 tu me vois?" Il m'a dit oui. Donc, il m'a demandé
18 pourquoi j'ai... pourquoi je... pourquoi j'ai posé
19 cette question-là. Puis là j'ai dit, "tu sais pas,
20 t'as pas remarqué une... je suis avec toi depuis
21 toute la journée, puis ils disent rien que "bonjour
22 [REDACTED] " T'sé, j'étais là.

23 Après là, quand j'ai dit après, j'ai arrêté de
24 travailler, j'ai décidé de rester avec mes petits.
25 Ça c'est en... juste avant la Cour, en... du huit

1 (8) septembre. J'ai dit à [REDACTED], à ma fille [REDACTED]
2 "je [fais] ma cause, je reste avec vous autres."

3 J'ai été voir les ressources humaines, j'ai
4 dit, "je reviens pas travailler, j'ai dit, je suis
5 pas... je suis pas bien pareil d'abord." J'étais
6 pas bien. J'étais pas bien après qu'est-ce qui
7 s'est passé, qu'est-ce que [REDACTED] m'a fait.
8 C'était juste la faute de [REDACTED] Monsieur.

9 J'ai eu la visite d'un policier [REDACTED]
10 [REDACTED] qu'il s'appelle - le vingt et un (21)
11 septembre. Parce que, il était encore dans le
12 protocole qu'ils disent - je sais pas si c'est là.
13 En tout cas. C'était... on était en évaluation.

14 Puis le policier, je sais pas combien de fois
15 il m'a posé la question, mais c'était toujours la
16 même question, mais il se servait de d'autres mots
17 là. Parce que le policier, qu'est-ce qu'il voulait
18 entendre c'est que moi, oui, j'ai frappé mon
19 garçon. C'est ça qu'il voulait entendre. J'ai
20 dit, "non, tu me feras pas... tu ne me feras pas
21 dire qu'est-ce que moi j'ai pas fait." Il m'a vue
22 avec des larmes aux yeux, il m'a dit, "[REDACTED],
23 écoute, tu dois vivre de la culpabilité, il faut
24 que tu l'avoues." J'ai dit, "écoute donc là, t'sé,
25 on n'a pas le droit de pleurer là?"

1 À un moment donné, après, il me parlait, il a
2 pas arrêté de me poser la même question là. Il m'a
3 dit aussi, une fois, il m'a dit que... il dit... Il
4 m'a dit là, un moment... à un moment, il tenait de
5 me faire dire que parfois, les enfants méritent de
6 se faire frapper. C'est comme ça qu'il m'a parlé.
7 Après, il m'a suggéré qu'un parent pourrait avoir
8 le droit de frapper ses enfants parfois, il me
9 disait. Je lui disais... je lui demandais, "t'as
10 des enfants toi? j'ai dit. Il m'a dit "oui, j'en
11 ai deux (2)"... -Ah oui, j'ai dit, d'abord tu
12 frappes tes enfants de la façon que toi tu me
13 parles.

14 Il m'a dit "non, mais pourquoi tu me dis ça?"
15 J'ai dit, "là, moi là, tu me feras pas dire qu'est-
16 ce que moi j'ai pas fait." J'ai dit... j'ai
17 demandé après... j'avais [REDACTED] qui arrivait, il a
18 cogné à la porte puis il rentrait. Puis lui, il me
19 lâchait pas, il voulait tellement que je dise là.
20 Il me lâchait pas. Puis [REDACTED], quand elle est
21 arrivée, j'ai dit "rentre [REDACTED] de toute façon,
22 il s'en va lui", je disais. T'sé, j'étais pas
23 comme... J'étais comme... T'sé, je me sentais
24 même pas respectée quand il est venu me voir.

25 Après j'ai... en s'en allant, c'est ça qu'il

1 m'a dit après, "je ferme le dossier." T'sé, il
2 fallait que quelqu'un rentre dans'maison pour
3 que... qu'il arrête de me parler comme ça.

4 Ç'a pas été évident s'ils ôtent tous mes
5 enfants. Quand on s'est retrouvés là, t'sé, même
6 si c'est juste une... même si c'est huit (8) jours,
7 t'sé, on a eu de la misère à s'approcher; on dirait
8 que j'étais comme quelqu'un... qu'on n'était plus
9 les mêmes astheure, ni moi et ni mes enfants,
10 encore pire [REDACTED] C'était vraiment comme le
11 fois... en tout cas, entre nous autres, le fois, je
12 (ne) prenais plus mes responsabilités parentales.
13 J'ai laissé aller mon [odeur] quitter dans'maison.
14 Je voulais pas mettre... J'avais pas mes limites à
15 ça parce que j'avais peur qu'on me dise que... [ça
16 revire] mal sans mes enfants. Ils allaient pas à
17 l'école quand ils voulaient. Quand ils voulaient
18 pas aller à l'école, ils allaient pas à l'école.
19 Et j'ai laissé comme ça.

20 Pendant un mois, j'ai fait ça parce que,
21 j'avais tellement peur, j'avais tellement peur que
22 mes jeunes disent que je l'ai frappé, mettons
23 quelqu'un d'autre dit je l'ai frappé. Ça a été un
24 bon *boutte* comme ça parce que... jusqu'à tant que
25 [REDACTED] est venu me voir. Il a venu après qu'est-ce

1 que je faisais, je prenais pas mes responsabilités
2 parentales, je mettais même plus des règles.

3 Puis avec [REDACTED], ç'a été vraiment.... Parce
4 que [REDACTED] il a continué. Mes autres, ils ont
5 arrêté le treize (13). L'intervenante de
6 l'évaluation, il a comme désisté pour mes trois (3)
7 autres, puis c'est [REDACTED] qui était là. Quand on
8 a passé à la Cour, il était tout seul avec son
9 avocat. Les autres jeunes étaient plus là.
10 C'était... mais je pourrais le comprendre aussi
11 que, t'sé, son... ses... son frère puis ses sœurs
12 étaient plus là, là, fait que, il était tout seul
13 dans la Cour. Je trouve ça... j'étais triste pour
14 lui, que ses... que les autres (n')étaient plus là.

15 **LE COMMISSAIRE :**

16 Est-ce que ça fait le tour?

17 **MME [REDACTED] :**

18 Je pense bien.

19 **LE COMMISSAIRE :**

20 Est-ce qu'il y a autre chose?

21 **MME [REDACTED] :**

22 Attends une minute, je vas lire. Le Tribunal.

23 Il y avait une autre affaire aussi. En... le
24 petit [REDACTED] là, que je... que j'avais, qu'on m'avait
25 confié, t'sé, il m'a parlé. Il me parlait. Parce

1 qu'entre-temps là, après le mois de septembre là,
2 je pense que c'était à peu près vers le vingt (20),
3 vingt-quatre (24) octobre... non, septembre, il a
4 été signalé pour des coups.

5 Puis [REDACTED] là, après le signalement, [REDACTED] il
6 m'a dit, il dit, "Maman, je voulais pas dire ça, il
7 dit, parce que le policier là, il m'a dit là, que,
8 si je disais "oui, maman m'a frappé", je retournais
9 chez nous là." Puis moi j'ai dit là... mais j'ai
10 dit, "c'est pas grave, c'est pas de ta faute."
11 C'est comme ça qu'ils ont réussi de faire parler...
12 [REDACTED], pour... t'sé, ils ont comme pas
13 arrêté de chercher des bibittes après là.

14 Je sais pas qu'est-ce qu'ils avaient contre
15 moi. T'sé, j'ai trouvé ça... je trouve ça dommage
16 que mon garçon, il s'est faite dire ça de même, mon
17 bébé. Parce que peut-être il serait déjà... peut-
18 être il serait avec nous astheure.

19 C'est comme moi, quand le policier qui m'a...
20 qui m'a... quand il est venu me voir le vingt et un
21 (21), t'sé, il a pas arrêté de me poser toujours
22 les mêmes questions. Mais c'était avec d'autres
23 mots là.

24 C'est comme [REDACTED] aussi a eu ça.
25 Il a fini par dire "ok, oui." Mais [REDACTED] il

1 était assez grand pour comprendre, puis il a quand
2 même... il aurait dit à l'intervenante que "c'est
3 pas vrai, je voulais juste tu me laisses
4 tranquille", il dit. Mais [REDACTED], c'est comme ça
5 qu'il s'est fait dire. Il a dit, "si tu
6 indiques... si tu me dis que maman, elle t'a
7 frappé, tu vas pouvoir retourner à'maison." T'sé,
8 c'est pas des affaires à dire ça, aux hommes... aux
9 bébés. Il a juste cinq (5) ans là.

10 Moi, quand j'ai passé à la Cour le onze (11)
11 janvier... - oui, c'est ça, oui.

12 T'sé, quand on a passé à la Cour le onze (11)
13 janvier - excuse, (inaudible) - puis t'sé, j'avais
14 juste mon garçon là. C'est vrai, je l'avais nommé
15 toute qu'est-ce que j'avais comme, besoin de dire
16 au juge. Bien, quand ils ont pris le... quand il
17 est parti, quand moi je finis de parler là, il a
18 quand même... elle, elle a commencé à parler puis,
19 il y avait [REDACTED] puis [REDACTED] là-dedans, avec
20 leur avocat. Puis l'avocat... mais le juge il a
21 dit à [REDACTED] et à [REDACTED] qu'ils me devaient des
22 excuses. C'est comme ça là. Puis, il y en a juste
23 une qui m'a appelée après la Cour. C'était une...
24 le stagiaire qui m'a appelée, puis il m'a dit
25 comment j'étais comme, t'sé, déterminée. Puis

1 t'sé, il m'a dit de pas lâcher. T'sé là, "défends-
2 toi."

3 Mais jamais... jamais il est venu me voir
4 [REDACTED], ni [REDACTED] Parce qu'il avait été dire
5 ça... il a été... il avait été dire, dans le
6 tribunal, que, qu'est-ce que les autres avaient à
7 faire.

8 Moi je le fais, mais les autres, non. Fait
9 que, je pense que c'est fini.

10 **LE COMMISSAIRE :**

11 Oui. Est-ce que vous avez des questions
12 Me Bourget?

13 **Me DONALD BOURGET :**

14 Pas de questions Monsieur le Commissaire.

15 **LE COMMISSAIRE :**

16 Non. Très bien. Est-ce que vous avez des
17 questions?

18 **Me MARIE-PAULE BOUCHER :**

19 Je n'aurai pas de questions Monsieur le Commissaire.

20 **LE COMMISSAIRE :**

21 Très bien. Alors écoutez, je... C'est le moment
22 que je vais prendre pour vous remercier d'avoir eu
23 le courage de venir témoigner à la Commission. Je
24 retiens beaucoup de choses, mais en particulier que
25 vous dites, "j'aimerais que, si on veut faire des

1 commentaires sur moi, qu'on vienne me rencontrer,
2 qu'on vienne voir qui je suis, qu'on vienne me
3 parler, qu'on se donne la peine de se déplacer pour
4 venir chez moi, puis me rencontrer et qu'on me
5 parle." Et je comprends que vous voulez avoir
6 l'occasion de vous exprimer quand il y a quelque
7 chose. Et vous avez répété à quelques reprises,
8 "bien, j'étais contente quand le juge m'a permis de
9 dire ce que j'avais à dire." Quand vous dites "je
10 m'occupe de mes enfants, je les laisse pas, je ne
11 vends pas de drogue, j'en consomme pas, je consomme
12 pas de boisson, je m'occupe de mes enfants."
13 Alors... Et je comprends que, quand l'occasion se
14 présente, bien vous êtes capable de dire ce que
15 vous avez à dire. Je pense que c'est correct.

16 Et je suis heureux que vous ayez choisi de
17 venir nous parler, de nous raconter ça. Et
18 j'espère que toutes les personnes qui ont affaire à
19 la DPJ puissent avoir l'occasion de s'exprimer,
20 d'expliquer leur point de vue, et quand il y a une
21 évaluation, bien, qu'on se donne la peine de la
22 faire sérieusement l'évaluation. Alors je vous
23 souhaite bonne chance avec les enfants.

24 **MME** [REDACTED] :

25 Je peux dire quelque chose?

1 **LE COMMISSAIRE :**

2 (Inaudible.)

3 **MME** [REDACTED] :

4 J'avais...

5 **LE COMMISSAIRE :**

6 Oui.

7 **MME** [REDACTED] :

8 Justement, c'était pas... t'sé, c'était... c'est
9 pas la première fois j'ai vécu ça là. J'avais...
10 Avant, j'avais pas d'enfant mais j'avais comme...
11 j'avais des enfants que... je gardais des enfants.
12 O.K. Mais c'était mon garçon à moi là, c'était
13 comme... j'avais la garde légale puis toute. T'sé,
14 c'est pas la première fois j'ai ça mais j'ai comme
15 pas... j'avais gagné ma cause avec la DPJ, toute
16 ça. Bien là, c'est ça que moi... c'est sûr que
17 moi, en m'en... en venant ici puis faire qu'est-ce
18 que j'ai faite, bien, moi je dis que je souhaite
19 que les autres aussi le font. T'sé, je connais...
20 avant que... avant que... qu'il m'arrive... avant
21 qu'il arrive toutes les affaires de [REDACTED] le
22 trente (30) août, t'sé, j'avais... je côtoyais une
23 maman... Je côtoyais une maman pour... comme
24 essayer de comme l'accompagner, pas
25 nécessairement... j'étais pas comme avec elle. Je

1 la... quand je le disais, je conseillais seulement
2 comme pour aller toute seule à ses rencontres,
3 t'sé. Là elle a été mettre ça sur Facebook. T'sé,
4 n'importe qui peut aller [lire] ça, t'sé. Moi
5 j'étais comme... j'étais comme quelqu'un qui
6 dirigeait des amis là. Ça, j'ai dit après, que...
7 je voulais que... je voulais que d'autres aussi
8 fassent, "tiens, c'est comme ça qu'on va l'amener à
9 faire le changement", t'sé.

10 **LE COMMISSAIRE :**

11 Um.

12 **MME** [REDACTED] :

13 Merci.

14 **LE COMMISSAIRE :**

15 Meegwetch. Merci beaucoup. Alors je vous souhaite
16 beaucoup de bonheur, à [REDACTED] aussi. Je vous
17 souhaite que tout aille bien, puis je vois que vous
18 êtes entourée de très bonnes personnes qui peuvent
19 vous aider. Alors je vous souhaite que les choses
20 aillent bien dans l'avenir. Et vous avez le droit
21 d'être heureuse, vous et vos enfants. Merci
22 beaucoup.

23 Alors on va suspendre quelques minutes pour
24 aller au témoin suivant

25 **LA GREFFIÈRE :.**

1 Suspension de l'audience quelques minutes.

2 SUSPENSION

3 -----

4 REPRISE

5 **LA GREFFIÈRE :**

6 Reprise de l'audience.

7 **LE COMMISSAIRE :**

8 Alors bonjour. Me Bourget, je comprends que nous
9 allons procéder dans le dossier suivant, qu'on
10 appelle HC-27?

11 **Me DONALD BOURGET :**

12 Absolument.

13 **LE COMMISSAIRE :**

14 Huis clos pour 27.

15 **Me DONALD BOURGET :**

16 Pour huis clos.

17 **LE COMMISSAIRE :**

18 Et vous allez nous présenter votre témoin?

19 **Me DONALD BOURGET :**

20 Oui, effectivement. Il s'agit de madame
21 qui est mère de plusieurs enfants et qui a eu à
22 transiger avec la Direction de la protection de la
23 jeunesse. Et effectivement, elle dénonce le fait
24 qu'elle a été étiquetée dès le départ, et que cette
25 étiquette l'a suivie et qu'elle n'a pas eu de

1 chance de reprendre la garde de ses enfants, malgré
2 les thérapies qu'elle a suivies. Donc elle déplore
3 aussi le manque d'écoute et d'aide en tant que
4 parent, par la Direction de la protection de la
5 jeunesse.

6 **LE COMMISSAIRE :**

7 Alors Madame [REDACTED], bienvenue. Je vais demander
8 à madame la greffière de vous assermenter, mais
9 avant, je vais souligner que je vais permettre à
10 madame Ruperthouse, qui travaille au soutien de
11 mieux-être à la Commission, pour vous accompagner.
12 Je pense que c'est votre souhait qu'elle soit avec
13 vous.

14 **MME [REDACTED] :**

15 Oui.

16 **LE COMMISSAIRE :**

17 Ainsi qu'aux intervenantes du Centre de santé de
18 [REDACTED] qui sont présentes dans la salle. Elles
19 sont au courant de l'ensemble des dossiers, dont
20 celui-là. Ça vous convient Madame [REDACTED]

21 **MME [REDACTED] :**

22 Oui.

23 **LE COMMISSAIRE :**

24 C'est d'accord?

25 **MME [REDACTED] :**

1 Oui.
2 -----
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

1 [REDACTED]
2 Assermentée

3 -----

4 **Me DONALD BOURGET :**

5 Alors effectivement, Madame [REDACTED], j'ai mentionné
6 le fait que vous étiez la mère de plusieurs
7 enfants. Et à quand remonte là, les premières
8 interventions de la Direction de la protection de
9 la jeunesse, dans votre famille?

10 **MME [REDACTED] :**

11 Ah, ça remonte à longtemps ça. Ça remonte peut-
12 être à deux mille quatre... deux mille quatre
13 (2004), deux mille cinq (2005). Plutôt deux mille
14 quatre (2004). Parce qu'en deux mille cinq (2005),
15 je suis partie de [REDACTED].

16 **Me DONALD BOURGET :**

17 Vous aviez combien d'enfants à ce moment-là?

18 **MME [REDACTED] :**

19 J'en avais quatre (4).

20 **Me DONALD BOURGET :**

21 Quatre (4) enfants qui étaient avec vous?

22 **MME [REDACTED] :**

23 Oui, quatre (4) enfants avec moi, mais j'avais déjà
24 placé une en deux mille trois... non, en deux mille
25 quatre (2004), avec ma cousine, comme

26

1 traditionnellement, sans les services sociaux, puis
2 toute.

3 **Me DONALD BOURGET :**

4 Par vous-même là, c'est-à-dire.

5 **MME [REDACTED] :**

6 Oui. Par moi-même.

7 **Me DONALD BOURGET :**

8 O.K.

9 **MME [REDACTED] :**

10 Avec le consentement du père.

11 **Me DONALD BOURGET :**

12 Et là vous aviez trois (3) enfants avec vous?

13 **MME [REDACTED] :**

14 Oui. J'avais trois (3) enfants à charge.

15 **Me DONALD BOURGET :**

16 Alors qu'est-ce qui s'est passé là, pour que la DPJ
17 intervienne?

18 **MME [REDACTED] :**

19 Ça s'est passé une journée du trente (30) mars,
20 c'était l'anniversaire à ma fille, fait que,
21 j'étais partie à [REDACTED] avec mon conjoint. Dans
22 ce temps-là c'était... j'étais déjà mariée avec
23 lui. C'était mon conjoint, c'était mon mari. Fait
24 que, je suis partie à [REDACTED]. Fait que, j'étais
25 supposée acheter le gâteau puis toute. Je me suis

1 en revenue chez nous, le soir, il était tard, à peu
2 près une heure (1 h) du matin. Fait que [REDACTED]
3 (inaudible) était supposée le fêter, mais il y
4 avait une jeune fille là-dedans, qui gardait, fait
5 que c'est elle qui a fait le signalement.

6 À ma connaissance, je savais pas que mes
7 enfants étaient déjà fait... qu'ils s'étaient fait
8 déjà amener par les services sociaux, la DPJ.
9 Quand... parce que j'ai eu un flash, j'ai eu un
10 *blackout* de toute ça, après ça, parce que je sais
11 pas qu'est-ce qui s'est passé. Mais, à ma
12 connaissance, après ça j'ai pas... on m'a dit
13 qu'ils allaient le placer pour trente (30) jours ou
14 bien... pour quelques jours au début, après ça
15 c'était pour trente (30) jours. J'ai pas passé à
16 la Cour, mais, on m'a dit que, ça allait être pour
17 le... à majorité.

18 **Me DONALD BOURGET :**

19 Dès le début, on vous a...

20 **MME [REDACTED] :**

21 Dès le début, on m'a dit que c'était pour trente
22 (30) jours. Mais après ça, quand ç'a passé trente
23 (30) jours, il m'a dit, après ça, c'était pour la
24 majorité qu'il allait.

25 **Me DONALD BOURGET :**

1 O.K. Est-ce qu'on vous a offert de l'aide ou est-
2 ce qu'on vous a demandé d'aller chercher de l'aide?

3 **MME** [REDACTED] :

4 Bien, on m'a... bien, c'est pas vraiment les
5 services sociaux qui m'a... la DPJ qui m'a donné de
6 l'aide. Ça m'a venu par moi-même d'aller en
7 thérapie. Fait que j'ai fait la thérapie avant que
8 ça aggrave mon cas. Mais ç'avait déjà comme
9 aggravé déjà après, comme que mes enfants pouvaient
10 pas revenir, fait que moi je me suis laissée... je
11 me suis laissée aller.

12 **Me DONALD BOURGET** :

13 Vous vous êtes laissée aller parce que vous pouviez
14 pas ravoir la garde de vos enfants?

15 **MME** [REDACTED] :

16 Non. C'est ça. Bien, vu aussi que je vivais déjà
17 la violence conjugale (inaudible), avec mon mari
18 puis, ça, je l'avais pas mentionné... ça, je
19 l'avais pas mentionné de même. Mais je vivais déjà
20 de la violence conjugale avec mon mari, puis fait
21 que mes enfants, t'sé, voyaient déjà la violence,
22 fait que... J'ai essayé de reprendre mes enfants
23 mais ça marchait plus, puis...

24 **Me DONALD BOURGET**:

25 Étiez-vous séparée?

1 **MME** [REDACTED] :

2 J'étais pas séparée encore, non.

3 **Me DONALD BOURGET** :

4 Vous êtes-vous séparée à un moment donné?

5 **MME** [REDACTED] :

6 Je me suis séparée en deux mille cinq (2005), quand
7 je suis partie de là. Quand je suis partie de chez
8 moi.

9 **Me DONALD BOURGET** :

10 De [REDACTED] ?

11 **MME CINDY BRAZEAU** :

12 Oui. Du [REDACTED] oui.

13 **Me DONALD BOURGET** :

14 O.K. Et à ce moment-là, est-ce que vous aviez été
15 chercher de l'aide? Est-ce que vous aviez été en
16 thérapie?

17 **MME** [REDACTED] :

18 J'ai été chercher de l'aide. J'ai été chercher de
19 l'aide. J'ai... j'ai fait une thérapie à Québec.
20 Ç'a duré comme deux (2) semaines. Je l'ai
21 complétée, je suis en *renvenue* au [REDACTED] Mais
22 ç'a pas duré longtemps non plus.

23 Mais que, mes enfants étaient encore placés,
24 fait que t'sé, moi j'étais... j'ai tout essayé pour
25 les ravoir. Les visites... les visites, ça durait

1 comme trois (3) heures de temps seulement au [REDACTED]
2 [REDACTED]. Fait que quand qu'ils retournaient eux
3 autres, ils voulaient pas retourner mes enfants.
4 T'sé, je les voyais pleurer là.

5 **Me DONALD BOURGET:**

6 Donc, ça a été difficile pour eux, puis ça a été
7 difficile pour vous aussi,...

8 **MME [REDACTED]:**

9 Oui.

10 **Me DONALD BOURGET:**

11 ... le fait qu'ils ne reviennent pas.

12 **MME [REDACTED]:**

13 Um.

14 **Me DONALD BOURGET:**

15 Alors qu'est-ce que... comment vous avez réagi,
16 vous avez quitté [REDACTED] ?

17 **MME [REDACTED]:**

18 Oui. J'ai quitté le [REDACTED], parce que c'était
19 trop dur pour moi là.

20 **Me DONALD BOURGET:**

21 Est-ce que ça a été une période difficile pour
22 vous?

23 **MME [REDACTED]:**

24 Oui. Je pense que je trouve ça difficile à ce
25 moment. Tu recules dans mon passé. Parce que,

1 tantôt je me stressais pas mais... ça me stressait
2 dedans mais... t'sé, je savais pas comment réagir à
3 toute ça. T'sé, de pas avoir mes enfants... Mes
4 enfants sont embarqués avec la DPJ, puis avec la
5 police puis toute. T'sé, qui crient "Maman" puis
6 toute là. Ils savent pas c'est quoi, qu'est-ce qui
7 se passait. Puis il m'a mis...

8 À chaque fois que mes enfants s'en allaient,
9 ils pleuraient tout le temps, à chaque fois, à
10 chaque retour. Là ils me disaient qu'il y a un
11 bout de temps, après ça il m'a dit qu'il voulait
12 plus embarquer, il (ne) voulait plus se rendre là-
13 bas, à [REDACTED], avec la madame en question, la
14 personne. C'est juste après quelques années que
15 mes enfants ont commencé à partager qu'est-ce qu'il
16 arrivait là-bas dans la maison.

17 **Me DONALD BOURGET :**

18 Vous parlez de la famille d'accueil?

19 **MME [REDACTED] :**

20 Oui. En famille d'accueil.

21 **Me DONALD BOURGET:**

22 Vous avez su après qu'il y avait des problèmes?

23 **MME [REDACTED] :**

24 Oui.

25 **Me DONALD BOURGET :**

1 Quel genre de problème?

2 **MME** [REDACTED] :

3 Je l'ai su juste après, parce qu'ils étaient trop
4 jeunes pour nous dire qu'est-ce qui se passait
5 vraiment, là. Puis j'avais mon garçon de deux (2)
6 ans qui parlait beaucoup. Il était vraiment
7 hyperactif. Mais quand il est revenu, il (ne)
8 parlait plus pantoute, il (ne) jouait plus, il
9 était tout enfermé par lui-même.

10 Puis j'ai mon grand garçon qui m'a blâmée
11 de... que c'était toute ma faute qu'est-ce qui est
12 arrivé à son petit frère puis toute.

13 Puis j'ai ma fille aussi, qui m'a comme dit un
14 peu qu'est-ce qui se passait, mais elle était...
15 elle voyait pas parce qu'elle était plus gentille
16 avec elle, je crois, la madame.

17 Aujourd'hui, je peux blâmer les services
18 sociaux, la DPJ, que, j'ai un garçon qui est encore
19 à [REDACTED] il a quinze (15) ans aujourd'hui, ça
20 fait trois (3) ans qu'il est là. T'sé, je veux pas
21 blâmer... bien, je peux blâmer, oui, la DPJ, qu'eux
22 autres ils l'ont mis dans cette famille-là au lieu
23 d'une autre. T'sé, eux autres aussi, ils le
24 savaient pas, puis ils voulaient pas rien savoir
25 qu'est-ce qu'on disait, qu'il se sentait mal, qu'il

1 voulait pas être là-bas. Ils nous écoutaient pas
2 pantoute. Ils disaient que c'était juste un...
3 puis c'était juste les enfants qui disaient ça.

4 Ils en ont des enfants qui voulaient déménager
5 de là. Ma fille me l'a dit plusieurs fois, qu'ils
6 voulaient déménager de là, avant que moi, que je
7 pars... avant que moi je parte du [REDACTED]

8 Fait que je suis partie de là, j'étais
9 vraiment... (inaudible) moi-même là. Je savais
10 quoi mes enfants, je les croyais mes enfants, ils
11 étaient plus grands, ou bien si c'était moi qui a
12 perdu contrôle de ma vie. C'est ça que je vous
13 dis.

14 **Me DONALD BOURGET :**

15 Puis est-ce que la DPJ a cru vos enfants?

16 **MME [REDACTED] :**

17 Non. Ils ont pas cru mes enfants. Ç'a pris du
18 temps avant qu'ils croient, avant que [REDACTED]
19 [REDACTED] fait encore déposer une... sa déposition
20 qu'est-ce qui a arrivé à ses petits-enfants. Puis
21 c'est grâce à elle qu'elle a sorti de là mes
22 enfants. Qu'il y a eu des plaintes à propos de
23 la... de la famille en question. Parce que c'était
24 pas les premiers enfants qu'ils faisaient subir de
25 la violence psycho... physiquement... Pas

1 physiquement. Psychologiquement, je pense c'est ça
2 qu'on dit.

3 **Me DONALD BOURGET :**

4 Oui. Violence psychologique dans la famille
5 d'accueil.

6 **MME** [REDACTED] :

7 Oui.

8 **Me DONALD BOURGET :**

9 Alors les enfants ont fini par sortir de cette
10 famille-là.

11 **MME** [REDACTED] :

12 Oui.

13 **Me DONALD BOURGET :**

14 Et le garçon de quinze (15) ans dont vous parliez
15 tantôt, qui est à [REDACTED], qui est un centre de
16 réadaptation, est-ce qu'il avait été dans cette
17 famille-là?

18 **MME** [REDACTED] :

19 Oui.

20 **Me DONALD BOURGET :**

21 O.K.

22 **MME** [REDACTED] :

23 D'après qu'est-ce que mon garçon me disait de... Il
24 avait dix (10) ans à cet âge-là. Il a resté là
25 trois (3) ans de temps, à peu près jusqu'à treize

1 (13) ans lui. Il voyait son petit frère se faire
2 enfermer dans le placard pendant des heures et des
3 heures. Il fallait que lui, il essaie de l'aider.
4 Quand il avait un gros train, il aimait pas ça
5 d'entendre les gros trains, fait que ça l'a
6 traumatisé pas à peu près.

7 **Me DONALD BOURGET :**

8 O.K.

9 **MME** [REDACTED] :

10 Aujourd'hui il prend des pilules de Ritalin puis
11 *toute*.

12 **Me DONALD BOURGET :**

13 Il est en centre de réadaptation. Il a des
14 problèmes?

15 **MME** [REDACTED] :

16 Oui, il a des problèmes. Il avait de la misère à
17 parler. Pourtant, c'était un petit gars qui était
18 très propre. Après ça il s'échappait dans son lit
19 puis *toute*, parce qu'il avait peur de bouger, il
20 avait peur de se... il avait peur des placards en
21 plus. Il faisait somnambule. Il y a eu plein
22 d'affaires avec lui que... que lui il a perdu
23 comme, l'estime de lui-même... de lui-même là. Il
24 est comme... Il (n')était plus là.

25 Physiquement, mentalement là, il était

1 vraiment renfermé en lui-même.

2 **Me DONALD BOURGET :**

3 Est-ce que vous avez des contacts actuellement,
4 avec vos enfants qui étaient placés?

5 **MME** [REDACTED] :

6 Oui. J'ai un garçon de vingt-deux (22) ans.

7 Aujourd'hui il a vingt-deux (22) ans. Puis j'ai
8 une fille de vingt et un (21) ans. J'ai ma fille
9 de vingt et un (21) ans qui habite avec moi ça fait
10 cinq (5) mois. J'ai eu mon garçon de vingt-deux
11 (22) ans *icitte*, l'année passée. Il a habité avec
12 moi pendant trois (3) mois. Mais il m'a pas parlé
13 encore de qu'est-ce qui s'est vraiment passé en
14 dedans, parce qu'eux autres ils... ils ont peur, je
15 sais pas, il a honte, qu'est-ce qu'ils ont vécu.

16 J'essaie d'en parler, mais, t'sé, j'attends
17 que... le bon moment. Je sais ce sont des adultes
18 aujourd'hui, mais, elle veut pas vraiment en parler
19 parce que... je sais pas pourquoi.

20 Mais t'sé, je veux pas les forcer non plus.

21 J'ai mon garçon de quinze (15) ans.

22 Aujourd'hui, c'est pas un petit gars que... qu'on
23 peut en parler de ses affaires, puis il va dire
24 qu'il s'en fout de toute qu'est-ce qui s'est passé,
25 que c'est du passé c'est *toute*. Parce que lui, il

1 est encore en médication. Il a beaucoup
2 d'imagination. Je sais pas comment le dire,
3 décrire vraiment mon garçon, mais, je peux pas dire
4 que... je le sais pas comment le décrire, parce
5 qu'il (n')est plus là. Bien, il est là, oui,
6 mais... faire des médications pour qu'il reste
7 tranquille puis toute là...

8 **Me DONALD BOURGET :**

9 Et éventuellement, vous avez... vous allez avoir à,
10 possiblement, renouer contact avec lui,...

11 **MME** [REDACTED] :

12 Oui.

13 **Me DONALD BOURGET :**

14 ... apprendre à le connaître et que lui apprenne à
15 vous connaître?

16 **MME** [REDACTED] :

17 Je l'appelle souvent. Bien, lui m'appelle souvent.
18 Il m'appelle quasiment... un bout de temps la
19 semaine passée, il m'appelait chaque jour. Comme
20 c'est là, il m'a pas appelé ça fait deux (2) jours,
21 deux-trois (2-3) jours. Là... Parce que là il est
22 enfermé à [REDACTED], puis il sait, ça fait six (6)
23 mois qu'il est enfermé, il a pas... il a pas de
24 sortie, rien. Parce que ça c'était le refuge où ce
25 qu'ils peut pas sortir les enfants là, parce qu'ils

1 sont trop... je sais pas comment le décrire là.

2 **Me DONALD BOURGET :**

3 Est-ce que la DPJ est encore dans votre vie
4 aujourd'hui?

5 **MME [REDACTED] :**

6 Oui. J'en ai... J'ai encore la DPJ derrière moi,
7 qui me... pour mes autres enfants. Bien, j'en ai
8 deux (2) autres enfants, non.

9 **Me DONALD BOURGET :**

10 Vous avez deux (2) autres enfants qui sont suivis
11 par la DPJ?

12 **MME [REDACTED] :**

13 Non.

14 **Me DONALD BOURGET :**

15 Non.

16 **MME [REDACTED] :**

17 J'ai mes deux (2) avec mon mari aujourd'hui; parce
18 que j'ai été divorcée en deux mille sept... en deux
19 mille huit (2008), avec mon premier conjoint. Ça
20 faisait huit ans... ça faisait cinq (5) ans qu'on
21 était mariés avant que moi je me sépare. Fait que
22 j'ai décidé de divorcer.

23 Puis là aujourd'hui, je suis remariée encore,
24 que j'ai deux (2) petites filles avec, de quatre
25 (4) ans puis treize (13) mois. Mais j'ai pas la

1 DPJ avec moi.

2 **Me DONALD BOURGET :**

3 Est-ce que la DPJ est intervenue, à un moment donné
4 ou l'autre, pour ces enfants-là?

5 **MME [REDACTED] :**

6 Oui. La première année, ils m'ont... en deux mille
7 treize (2013), quand j'ai accouché, le... ils ont
8 intervenu. Ils m'ont suivi pendant un mois, si
9 j'étais stable oui ou non.

10 **Me DONALD BOURGET :**

11 O.K.

12 **MME [REDACTED] :**

13 Si méditer, si étiquette... - comment... -
14 étiqueter. Parce que moi, il était
15 marqué "alcoolique toxicomane" icitte là, dans mon
16 front. C'était juste ça. J'ai essayé d'avoir la
17 garde de ma fille [REDACTED] en deux mille... en deux
18 mille douze (2012). J'étais déjà étiquetée
19 alcoolique toxicomane.

20 Parce que moi je restais à [REDACTED] [REDACTED]
21 j'ai habité [REDACTED] pendant dix (10) ans à [REDACTED].
22 J'ai eu... j'allais avoir la garde de ma fille,
23 mais eux autres... DPJ, ils m'ont étiquetée comme
24 alcoolique toxicomane, (inaudible) de rabaisser.
25 J'ai été rabaisée à propos de ça aussi.

1 J'avais mon... j'avais un autre... bien, j'ai
2 eu différents pères. J'en ai eu quatre (4) au
3 début, avec le même père. J'en ai eu deux (2)
4 autres, deux (2) autres filles, différents pères,
5 après ça, avec les deux (2) autres, c'est avec le
6 même père.

7 Que j'ai une fille qui se nomme [REDACTED], ils
8 vivent à [REDACTED] Excusez. En ce moment, ils
9 habitent encore [REDACTED]. Bien, cette petite
10 fille-là que j'essaie d'avoir la garde, que j'ai
11 pas pu avoir la garde parce que la DPJ m'a dit
12 qu'elle était, comme ma collègue, toxicomane, que
13 j'étais instable. Puis pourtant j'avais arrêté de
14 consommer cette année-là, pour mon gré, pour moi-
15 même. C'est moi qui a voulu arrêter de consommer.

16 **Me DONALD BOURGET :**

17 Vous avez subi combien de thérapies pour vous aider
18 dans votre problématique de consommation?

19 **MME [REDACTED] :**

20 J'en ai fait sept (7) en toute. J'en ai faite sept
21 (7) en toute.

22 **Me DONALD BOURGET :**

23 Et est-ce que, effectivement vous avez senti, à un
24 moment donné ou l'autre, qu'il y avait une
25 reconnaissance des efforts que vous faisiez par la

1 DPJ, est-ce que vous avez senti qu'ils... étaient à
2 l'écoute là, de votre cheminement?

3 **MME** [REDACTED] :

4 De l'écoute, seulement deux mille quatorze (2014).
5 Quand ils m'ont...

6 **Me DONALD BOURGET** :

7 Récemment.

8 **MME** [REDACTED] :

9 Quand ils m'ont lâchée avec mes... pour mes deux
10 (2) bébés. And avec mon autre fille de quatre (4)
11 ans. Fait qu'avant ça, j'avais pas d'écoute
12 pantoute.

13 Mais ils essaient tout le temps de me
14 rabaisser puis toute: "si tu fais ça, si tu t'en
15 vas là, si tu t'en retournes à [REDACTED] si tu t'en
16 vas consommer encore, qu'est-ce qui va arriver à
17 ton bébé, c'est qui qui va le garder, c'est qui qui
18 va être là?"

19 Tout le temps, tout le temps les mêmes
20 questions qu'ils me posaient, à chaque rencontre
21 qu'ils me faisaient rencontrer. Fait que moi
22 j'étais tout le temps accompagnée de madame [REDACTED]
23 [REDACTED] madame [REDACTED]. J'étais tout le
24 temps accompagnée d'elle.

25 **Me DONALD BOURGET** :

1 Puis même dans les périodes où vous étiez
2 abstinente, que vous aviez...

3 **MME** [REDACTED] :

4 Oui oui.

5 **Me DONALD BOURGET** :

6 ... cesser de consommer, encore là...?

7 **MME** [REDACTED] :

8 Oui. Même à cette période-là, c'était tout le
9 temps... tout le temps de me rabaïsser. Je me
10 faisais tant rabaïsser, étiqueter, je suis une
11 alcoolique toxicomane. Que j'étais instable, c'est
12 de ça. Que j'étais violente aussi. C'était marqué
13 même dans le dossier que j'étais violente.

14 **Me DONALD BOURGET** :

15 Vous avez vu ça dans le dossier?

16 **MME** [REDACTED] :

17 Oui. Je l'ai vu ça, dans le dossier.

18 **Me DONALD BOURGET** :

19 Alors que... est-ce qu'il y avait des situations?

20 **MME** [REDACTED] :

21 Oui, j'ai eu des situations de violence aussi dans
22 mon passé.

23 **Me DONALD BOURGET** :

24 Violence conjugale ou violence familiale?

25 **MME** [REDACTED] :

1 Bien, violence... C'est moi qui faisais la
2 violence. Je faisais la violence à mon conjoint.

3 **Me DONALD BOURGET :**

4 O.K.

5 **MME [REDACTED] :**

6 Parce que c'était violence. C'était marqué dans
7 mon dossier. Que même les services sociaux qu'il
8 était marqué, *toutes* dans le papier de rapport là.

9 **Me DONALD BOURGET :**

10 L'encouragement, l'aide vous avez été la chercher
11 où finalement? Qui vous a supportée?

12 **MME [REDACTED] :**

13 J'ai beaucoup de support de [REDACTED]
14 Madame [REDACTED] Quand même que j'étais divorcée
15 avec son propre fils, son fils, elle m'a toujours
16 supportée.

17 **Me DONALD BOURGET:**

18 Ça c'est votre belle... votre ex-belle-mère là.

19 **MME [REDACTED] :**

20 Oui. Ça c'est mon ex-belle-mère, oui.

21 **Me DONALD BOURGET :**

22 O.K.

23 **MME [REDACTED] :**

24 Elle m'a toujours supportée. Elle essaie de
25 m'aider le mieux qui pouvait. Fait qu'un bon jour,

1 j'ai... un bon matin, je me suis réveillée, fait
2 que, j'en ai assez, je rentre en thérapie, c'est ça
3 j'ai dit à elle. Fait qu'elle est venue. T'sé,
4 elle était là pour moi, elle m'a aidée dans toutes
5 mes démarches. Puis les services sociaux étaient
6 pas au courant que je rentrais en thérapie. Ils
7 l'ont su juste après, quand je suis arrivée. Mais
8 c'est là, après ça encore, qu'ils m'ont... qu'ils
9 m'ont essayé de rabaisser, quand je suis arrivée.

10 **Me DONALD BOURGET :**

11 Vous ne leur aviez pas dit que vous alliez en
12 thérapie...

13 **MME [REDACTED] :**

14 Non.

15 **Me DONALD BOURGET :**

16 ... parce que...

17 **MME [REDACTED] :**

18 Non.

19 **Me DONALD BOURGET :**

20 Pourquoi? Vous aviez pas confiance ou...?

21 **MME [REDACTED] :**

22 Non, j'avais aucune confiance en eux autres.

23 C'était juste... c'était tout le temps les mêmes
24 choses qu'ils me disaient, "est-ce que tu vas aller
25 boire encore", puis toute là. Tout le temps ça.

1 C'était une madame qui était assez méchante là-
2 dedans, qui me disait tout le temps si j'allais
3 boire oui ou non.

4 **Me DONALD BOURGET :**

5 Mais c'était toujours par rapport...

6 **MME [REDACTED] :**

7 Oui.

8 **Me DONALD BOURGET :**

9 ... à votre passé.

10 **MME [REDACTED] :**

11 C'est juste si j'allais retourner à [REDACTED]
12 encore.

13 **Me DONALD BOURGET :**

14 O.K. Puis comment vous avez pu garder le lien avec
15 vos enfants? Vous parlez de visite de deux (2)
16 heures. Ça devait être difficile de...

17 **MME [REDACTED] :**

18 Oui oui, c'est difficile. Vraiment difficile.

19 **Me DONALD BOURGET :**

20 Comment réagissaient vos enfants?

21 **MME [REDACTED] :**

22 Les enfants, ils *rushaient* pas mal. Elle était
23 tellement contente d'être arrivée chez nous, il
24 pensait qu'il allait rester pour la fin de semaine
25 ou pour le mois pour... ou bien pour le restant là.

1 Bien moi je le disais, il fallait que je le disais,
2 qu'il fallait qu'il retourne à telle heure. Ils
3 *sontaient* pas contents là. J'essayais de profiter
4 le mieux que je pouvais avec eux autres. Moi je le
5 voyais dans son visage, le regard, qu'il était...
6 il était... qu'il souffrait vraiment là.

7 **Me DONALD BOURGET :**

8 Est-ce qu'on comprend que, il y a eu un premier
9 signalement là, je pense, en deux mille quatre
10 (2004) ou au début, vu que c'est toujours le
11 même... les mêmes faits, le même signalement qui
12 vous suivait tout le temps ou...?

13 **MME [REDACTED] :**

14 Oui. Oui. C'était tout le temps le même
15 signalement comme.

16 **Me DONALD BOURGET :**

17 Il y a pas eu d'autres signalements que toujours la
18 répétition de celui-là?

19 **MME [REDACTED] :**

20 Mes enfants ils sont jamais revenus, après le
21 premier signalement. Même pas pour trente (30)
22 jours comme qu'ils disaient. Trente (30) jours
23 après, ils sont pas revenus. À ma connaissance,
24 ils sont pas revenus. Même si ça fait longtemps
25 là. C'est ça, après deux mille cinq (2005), moi je

1 suis partie, quand... on m'a dit que mes enfants
2 allaient être placés à majorité.

3 **Me DONALD BOURGET :**

4 Dès le début, ils vous ont dit ça.

5 **MME [REDACTED] :**

6 Dès le début, oui.

7 **Me DONALD BOURGET :**

8 Euh, comment vous auriez souhaité que les choses se
9 passent différemment?

10 **MME [REDACTED] :**

11 Parce qu'au [REDACTED], avant ça, il y avait pas
12 beaucoup de services. À qui demander de l'aide
13 puis *toute* là. Peut-être ça, j'aurais bien aimé
14 que... qu'il y ait une madame qui vient m'aider
15 pour avoir la garde de mes enfants.

16 **Me DONALD BOURGET :**

17 Puis ça c'est quelque chose que la DPJ ne pouvait
18 pas vous donner comme service, comme aide?

19 **MME [REDACTED] :**

20 Non. C'est parce qu'eux autres, t'sé, c'était
21 strict là. Il fallait... il fallait que tu fasses
22 ça, mais, tout de suite là. Il fallait que
23 t'aïlles... il fallait qu'ils (inaudible) eux
24 autres, toute, toute, toute, tout de suite, tout de
25 suite, tout de suite.

1 Peut-être qu'il y en avait d'autres familles
2 qui allaient bien. Oui. Peut-être qu'ils se
3 faisaient aider plus. Bien moi, c'est parce que
4 moi aussi je comptais pas pantoute peut-être aussi
5 là, de moi-même.

6 Ma mère a essayé de m'aider, on a essayé
7 d'être stables, on avait arrêté de consommer puis
8 toute, on avait arrêté pour un bon boutte. C'est
9 pour que les enfants reviennent. Mais ç'a pas
10 marché pareil. J'avais aucune aide on va dire.

11 La DPJ nous étiquetait qu'ils allaient
12 juste... pas nous étiqueter, ils nous disaient tout
13 le temps qu'ils allaient revenir si on faisait ça,
14 puis si on faisait ça. On faisait... on essayait
15 de suivre des... une madame... non, pas... - non,
16 pas celui de madame, ça c'était avec un autre.

17 T'sé, j'aurais aimé ça qu'elle ait plus de
18 services avant ça, avec... au [REDACTED] avec une
19 madame du [REDACTED] qui vienne à l'aide là, comme.
20 Mais je savais pas à qui demander. Parce que
21 j'étais jeune moi, c'est... j'en ai que... J'étais
22 jeune aussi, j'avais vingt-quatre (24), vingt-trois
23 (23) ans. Vingt-trois (23), vingt-quatre (24) ans.
24 Je connaissais pas c'était quoi la DPJ avant ça.
25 Parce qu'avant que... jusqu'à tant que, qu'ils

1 viennent chez nous, qu'ils débarquent chez nous,
2 qu'ils nous enlèvent mes enfants.

3 **Me DONALD BOURGET :**

4 Puis comment vous réagissiez quand vous faisiez ce
5 qu'ils vous demandaient de faire, puis vous
6 espérez le retour, puis que les enfants ne
7 revenaient pas finalement?

8 **MME** [REDACTED] :

9 J'ai trouvé ça dur, très très dur. Ça m'a comme
10 enlevé de... une partie de moi là. Que j'avais
11 pas... j(e n')avais plus d'espoir pour... qu'ils
12 puissent s'en revenir. Fait que moi j'ai décidé de
13 partir du [REDACTED] fait que, ç'a parti comme ça.

14 **Me DONALD BOURGET :**

15 O.K. Est-ce que vous êtes revenue au [REDACTED] ?

16 **MME** [REDACTED] :

17 Je suis revenue dix (10) ans après ça. Je suis
18 revenue au [REDACTED], oui, mais je restais pas
19 longtemps. J'avais perdu contact avec... contact
20 avec mes enfants pendant trois (3) ans. Jusqu'à
21 tant que... bien, à cause que moi je consommais
22 beaucoup, fait que si j'étais... J'étais rendue
23 vraiment... vraiment dans mon bas-fonds là. C'est
24 ce que je peux dire.

25 Je les voyais temps en temps mes enfants, fait

1 que, je venais chercher... je les voyais (de) temps
2 en temps au [REDACTED]. Mais, avec l'autre, pendant
3 trois (3) ans après, c'est là que j'ai commencé à
4 les voir. Quand ils restaient avec la madame, sa
5 grand-mère, eux autres sa grand-mère paternelle,
6 c'est là que j'ai commencé à avoir contact avec eux
7 autres.

8 **Me DONALD BOURGET :**

9 O.K. Votre ex-belle-mère en fait là.

10 **MME [REDACTED] :**

11 Oui.

12 **Me DONALD BOURGET :**

13 Puis qu'est-ce qui a fait que vous avez décidé là,
14 de vous prendre en main, toutes les choses vont
15 bien aujourd'hui là? Est-ce que la DPJ vous a
16 aidée là-dedans, ou c'est...

17 **MME [REDACTED] :**

18 Non.

19 **Me DONALD BOURGET :**

20 ... vraiment par vous-même?

21 **MME CINDY BRAZEAU :**

22 C'est moi-même. J'ai fait de la thérapie en deux
23 mille douze (2012), c'est venu de moi-même aussi.
24 Fait qu'après ça, j'ai eu une rechute. J'ai fait
25 une autre thérapie encore, en deux mille....

1 L'année passée? Non. Deux mille seize (2016).

2 **Me DONALD BOURGET :**

3 Deux mille seize (2016).

4 **MME [REDACTED] :**

5 Oui. Fait que, ç'a venu de moi-même aussi. Parce
6 que ça me tentait pas que la DPJ encore... débarque
7 dans ma vie, pour mes deux (2) autres enfants avec
8 qui que j'ai la garde aujourd'hui, qui sont avec
9 moi.

10 **Me DONALD BOURGET :**

11 Ça c'est une crainte que vous aviez.

12 **MME [REDACTED] :**

13 Oui. J'ai une crainte encore que la DPJ débarque
14 encore dans ma vie. T'sé, je fais vraiment mon
15 possible pour avoir un contact avec mes autres
16 enfants aussi.

17 **Me DONALD BOURGET :**

18 Est-ce que, dans le passé, vous aviez, à un moment
19 donné, des périodes où vous aviez une résidence,
20 vous étiez en période de sobriété, que tout était
21 là pour le retour des enfants? Est-ce que c'est
22 arrivé dans le passé?

23 **MME [REDACTED] :**

24 Oui, c'est arrivé. C'est en deux mille... bien, en
25 deux mille cinq (2005), avant que je parte du [REDACTED]

1 [REDACTED], ça nous est arrivé qu'on consommait pas.

2 **Me DONALD BOURGET :**

3 Et avez-vous compris?

4 **MME [REDACTED] :**

5 Oui. Avant que toute nous dise qu'ils allaient
6 encore rester, encore là, six (6) mois, je sais pas
7 trop moi, c'était six (6) mois, après ça à
8 majorité. C'est là, après ça que j'ai abandonné.
9 J'ai trouvé ça tellement difficile que... que moi
10 puis mon mari, on a fini par se séparer.

11 **Me DONALD BOURGET :**

12 Donc, maintenant, vous avez refait votre vie.

13 **MME [REDACTED] :**

14 Oui.

15 **Me DONALD BOURGET :**

16 Sans la DPJ.

17 **MME [REDACTED] :**

18 Sans la DPJ. En deux mille treize... En deux
19 mille douze (2012), j'avais déjà un conjoint. J'ai
20 une maison. J'avais l'espoir que ma fille, une de
21 mes filles revienne chez moi, mais, j'ai perdu
22 l'espoir à cause qu'on m'étiquetait encore comme
23 alcoolique toxicomane. On me disait tout le temps
24 que j'allais continuer à boire puis toute. Mais
25 j'ai fait une rechute après ça. Pas longtemps

1 après ça j'ai eu un téléphone, que je pouvais avoir
2 la garde, mais c'était trop tard pour moi parce que
3 je buvais déjà. Fait que là, il a été placé à
4 majorité encore (à) [REDACTED]

5 Pourtant, j'essayais de toute faire de mon
6 mieux pour être au [REDACTED] revenir dans ma
7 communauté, juste pour avoir la garde de mes
8 enfants. À cause que la DPJ m'étiquetait tout le
9 temps comme alcoolique toxicomane, que... j'ai été
10 encore rouler à [REDACTED] puis toute là.

11 **Me DONALD BOURGET :**

12 La DPJ avait pas confiance en vous.

13 **MME [REDACTED] :**

14 Non.

15 **Me DONALD BOURGET :**

16 Vous, est-ce que vous avez eu confiance en la DPJ?

17 **MME [REDACTED] :**

18 J'avais confiance en eux autres, oui. J'ai
19 confiance en eux autres qu'ils m'aident. Mais,
20 j'ai perdu confiance après ça, quand elle m'a dit
21 que j'étais... que j'allais re-boire puis toute.
22 Même qu'ils étaient venus chez nous pour fouiller
23 dans mon frigidaire.

24 Pourtant, mon frigidaire, il manquait rien.

25 **Me DONALD BOURGET :**

1 Je n'ai pas d'autres questions Monsieur le
2 Commissaire.

3 **LE COMMISSAIRE :**

4 Est-ce que vous avez des questions?

5 **Me MARIE-PAULE BOUCHER :**

6 J'aurai pas de questions Monsieur le Commissaire.

7 **LE COMMISSAIRE :**

8 Est-ce qu'il y a autres choses à ajouter Madame

9 [REDACTED]? Est-ce qu'il y a des choses...

10 **MME [REDACTED] :**

11 J'aurais juste aimé...

12 **LE COMMISSAIRE :**

13 ... que vous aimeriez me dire?

14 **MME [REDACTED] :**

15 J'aurais juste aimé que... que ça, ça se passe
16 d'une autre façon, pour mes enfants, pour moi.
17 T'sé, qu'ils débarquent pas comme ça dans ma vie,
18 puis... C'est exactement le même cas qu'on m'a
19 enlevé mes enfants dans mon passé.

20 Ah, j'ai eu rien qu'un signalement, fait que
21 mes enfants ils ont été placés à majorité après ça.

22 Aujourd'hui, mes plus vieux en tout cas, ils
23 sont contents d'être au [REDACTED] Que je suis
24 stable, que je suis au [REDACTED] que j'habite à...
25 que j'ai une maison puis toute, ils sont tellement

1 contents. Ça va être tout je crois.

2 **LE COMMISSAIRE :**

3 Alors merci d'avoir partagé avec nous. Je
4 comprends que, il y a eu des difficultés au début
5 des années deux mille (2000). Vous vous êtes
6 reprise en main, et c'est devenu difficile quand
7 vous vous êtes rendu compte qu'on se retrouvait
8 avec un placement à majorité, après un trente (30)
9 jours, un six (6) mois, et là, ç'a vraiment
10 descendu, si je comprends bien.

11 **MME** [REDACTED] :

12 Je trouve ça vraiment dommage que mon garçon de
13 quinze (15) ans aujourd'hui, soit vraiment
14 différent des autres.

15 **LE COMMISSAIRE :**

16 Um-hum.

17 **MME** [REDACTED] :

18 À cause de la famille d'accueil, à cause des
19 services sociaux. Je peux blâmer les services
20 sociaux. C'est leur faute aussi.

21 **LE COMMISSAIRE :**

22 J'espère que vous allez être capable de... t'sé,
23 bon, vous parlez du bon moment, t'sé...

24 **MME** [REDACTED] :

25 Oui.

1 **LE COMMISSAIRE :**

2 ... d'arriver puis de recréer des contacts; c'est
3 quand même votre fils.

4 Et actuellement, je comprends bien, vous vous
5 êtes réorganisée, vous avez votre maison, vous avez
6 refait votre vie, ça va bien. Et vous avez espoir
7 de récupérer votre fille. On va...

8 **MME** [REDACTED] :

9 J'ai pas d'espoir pour récupérer ma fille parce que
10 moi je m'en vais en adoption avec elle.

11 **LE COMMISSAIRE :**

12 Alors on...

13 **MME** [REDACTED] :

14 C'est ma décision. Parce que ma fille,
15 aujourd'hui, me connaît pas. Elle me connaît, oui,
16 elle sait c'est moi la mère. Mais c'est trop loin
17 [REDACTED] et au [REDACTED]. Fait que moi j'ai
18 décidé d'aller en adoption avec la famille. La
19 famille d'accueil avec qui qu'il est. Avec qui
20 qu'il habite aujourd'hui; ça fait huit (8) ans
21 qu'il est avec.

22 **LE COMMISSAIRE :**

23 Les distances sont grandes.

24 **MME** [REDACTED] :

25 Um.

1 **LE COMMISSAIRE :**

2 On va vous souhaiter que les contacts puissent se
3 rétablir, que...

4 **MME** [REDACTED] :

5 Um.

6 **LE COMMISSAIRE :**

7 ... je pense qu'il y a tout l'avenir devant vous,
8 vous êtes encore jeune, vous avez... vos enfants
9 sont jeunes, je pense qu'on peut espérer que les
10 choses s'améliorent avec le temps, et que vous,
11 vous continuiez à prendre soin de vous, hein, votre
12 organisation, être heureuse,...

13 **MME** [REDACTED] :

14 Oui.

15 **LE COMMISSAIRE :**

16 ... puis...

17 **MME** [REDACTED] :

18 Je suis heureuse.

19 **LE COMMISSAIRE :**

20 Oui. Bon.

21 **MME** [REDACTED] :

22 Je suis heureuse malgré mon passé.

23 **LE COMMISSAIRE :**

24 Bon.

25 **MME** [REDACTED] :

1 Um.

2 **LE COMMISSAIRE :**

3 C'est de regarder vers l'avenir, en se disant,
4 bien, les choses peuvent être mieux et on peut
5 continuer à bien faire.

6 **MME** [REDACTED] :

7 Oui.

8 **LE COMMISSAIRE :**

9 On va vous le souhaiter.

10 **MME** [REDACTED] :

11 Oui.

12 **LE COMMISSAIRE :**

13 On va vous souhaiter beaucoup de bonheur, et que
14 les contacts se rétablissent avec les enfants.
15 Puis, merci d'avoir partagé avec nous. Puis je
16 comprends que, ce qui vous a fait mal, c'est
17 d'avoir l'impression d'être étiquetée à cause de
18 problèmes qui remontent à longtemps et que vous
19 avez l'impression de toujours avoir l'étiquette
20 dans le front quand il est question de DPJ.

21 **MME** [REDACTED] :

22 Um.

23 **LE COMMISSAIRE :**

24 Au lieu de regarder une situation telle qu'elle est
25 maintenant. Alors, je comprends votre... et on va

1 vous souhaiter que... du bonheur pour l'avenir.

2 **MME** [REDACTED] :

3 Merci.

4 **LE COMMISSAIRE** :

5 Merci beaucoup pour avoir partagé avec nous. On va
6 ajourner quelques minutes avant d'aller au témoin
7 suivant. Et merci encore.

8 **LA GREFFIÈRE** :

9 Suspension de l'audience quelques minutes.

10 SUSPENSION

11 -----

12 REPRISE

13 **LE COMMISSAIRE** :

14 Alors bonjour, bienvenu. Alors je comprends que
15 nous allons procéder dans le dossier HC-28.

16 **Me DONALD BOURGET** :

17 HC-28 pour...

18 **LE COMMISSAIRE** :

19 Avec madame [REDACTED]. Et qui sera accompagnée de
20 madame [REDACTED] et avec... à la demande de madame
21 [REDACTED] Alors Madame [REDACTED], vous êtes
22 bienvenue. Puis même si c'est à huis clos, on vous
23 autorise à rester dans la salle.

24 Alors on va procéder à l'assermentation du
25 témoin que vous allez nous présenter et ensuite on

1 l'écouterà avec beaucoup d'intérêt.

2 **Me DONALD BOURGET :**

3 Oui. Alors je peux faire la présentation tout de
4 suite. Effectivement, madame [REDACTED] nous parlera
5 là, des difficultés rencontrées dans le contexte
6 d'intervention de la DPJ auprès des enfants, et
7 entre autres le non respect là, de certains rituels
8 de... au niveau de la coupe des cheveux de
9 l'enfant, rituel culturel. Le manque de support
10 puis d'écoute et d'aide par le service de
11 Protection de la jeunesse, les difficultés au
12 niveau des contacts et aussi une question de santé
13 là, par rapport au décès de son père et aux
14 arrangements funéraires qui ont été faits sans
15 consultation.

16 **LE COMMISSAIRE :**

17 Oui.

18 -----

19

20

21

22

23

24

25

1 [REDACTED]
2 Affirmation solennelle

3 -----

4 **Me DONALD BOURGET :**

5 Alors à quand remonte l'intervention de la
6 Direction de la protection de la jeunesse dans
7 votre famille? Le début, j'ai compris que c'était
8 autour des années deux mille neuf (2009), deux
9 mille dix (2010), avec votre fille?

10 **MME [REDACTED] :**

11 Deux mille neuf (2009), deux mille dix (2010), oui,
12 avec ma fille.

13 Euh, je l'ai vue arriver dans un état de
14 consommation, puis j'ai pas aimé de la voir comme
15 ça à la maison puis, j'ai tout de suite pensé que
16 d'un côté, c'était ma part de responsabilité
17 qu'elle soit comme ça puis, j'ai tout de suite
18 voulu aller chercher de l'aide pour moi-même,
19 premièrement, avant d'aider à ma fille, parce
20 qu'elle vivait beaucoup, beaucoup de... comment je
21 pourrais dire, l'acceptation de notre séparation
22 avec le... son père puis...

23 **Me DONALD BOURGET :**

24 O.K.

25

1 **MME** [REDACTED] :

2 Elle me reprochait beaucoup de la séparation, fait
3 que, moi, ce que je faisais c'est que, j'essayais
4 toujours d'aller chercher de l'aide où ce que je
5 pouvais mais j'avais peur. Parce que tout le monde
6 il avait peur de la Protection de la jeunesse,
7 puis, tout le monde m'en parlait, puis qu'il a dit,
8 "va pas chercher de l'aide là, parce qu'il a dit,
9 ça va monter des choses qui seraient pas bonnes
10 pour ta famille", puis...

11 Mais moi, par contre, je me suis dit que,
12 j'avais confiance à moi de dire la vérité, que,
13 j'avais une conscience que j'avais un problème de
14 drogue.

15 Fait que moi je disais, si... en disant la
16 vérité aux personnes où est-ce que je veux aller
17 chercher de l'aide, j'ai dit, ça devrait pas
18 revenir contre moi, t'sé.

19 Mais ç'a pas tourné comme que je l'espérais,
20 puis... j'ai... ç'a toute mal tourné après, ç'a
21 monté toute contre moi les choses, parce que ma
22 fille elle parlait beaucoup de ma consommation puis
23 que... T'sé, elle avait rien que douze (12) ans,
24 je la comprenais, je lui en voulais pas, t'sé.
25 Elle méritait de... ma compréhension, qu'elle soit

1 en colère après moi, t'sé.

2 Puis, j'ai continué quand même à aller
3 chercher de l'aide auprès de la Protection de la
4 jeunesse, tout en lui disant que, d'un côté,
5 j'agissais dans l'intérêt de mes enfants, t'sé.
6 Puis, c'est pour eux que je voulais m'en sortir de
7 la drogue. Parce que je l'ai pas aimée de la voir,
8 elle était toute jeune enfant encore, puis de la
9 voir arriver comme ça, j'étais pas très fière de
10 moi, disons.

11 J'avais comme une espèce de honte, en moi,
12 déjà... (Émotion) que j'aurais dû m'ouvrir les yeux
13 avant.

14 Je me disais tout le temps, la culpabilité que
15 j'avais en moi, je me disais tout le temps j'aurais
16 dû agir plus fort que ça. J'aurais dû faire juste
17 comme, un cesser d'agir. Mais, j'étais toute
18 seule. Le père voulait pas s'impliquer auprès des
19 enfants, puis, toute ce qu'il me disait c'est,
20 "t'as voulu te séparer fait que débrouille-toi
21 toute seule."

22 J'ai pas voulu me séparer parce que je voulais
23 me séparer. Je voulais juste comme arrêter de
24 vivre la violence, me faire battre par le père de
25 mes enfants, puis... puis il vendait de la drogue

1 beaucoup aussi.

2 Suite à ça... j'habitais à [REDACTED] cette
3 fois-là, deux mille neuf (2009), deux mille dix
4 (2010).

5 Je suis déménagée à [REDACTED] deux mille onze
6 (2011), deux mille douze (2012). J'ai habité chez
7 ma mère. Mais ç'allait vraiment pas bien parce
8 qu'on était en pénurie de logement à [REDACTED].

9 Deux mille douze (2012), je me suis trouvé un
10 logement. Je prenais encore de la cocaïne. Mais
11 c'est en deux mille douze (2012) que j'ai décidé
12 d'arrêter puis de me battre par moi-même.

13 J'ai dû être hospitalisée pour arrêter, parce
14 que ça faisait depuis l'âge de vingt-quatre (24)
15 ans que j'en prenais. J'ai demandé un placement
16 volontaire à mes... à la D.P.J. Volontaire. Pour
17 aller... justement aller chercher de l'aide.

18 Mais j'ai pas été capable. Je me sentais trop
19 toute seule. J'avais pas de... il y avait beaucoup
20 de choses que j'ai essayé de cacher: l'abus,
21 l'agression quand j'étais enfant, la colère que
22 j'avais envers ma mère.

23 En restant à jeun, c'est là que ça...
24 (Émotion) c'était plus difficile de vivre. Mais
25 j'arrivais pas à en parler fait que j'ai transféré

1 ma drogue à la boisson. (Pleure)

2 Je trouvais que ce serait moins pire. Mais
3 c'était tellement dur de vivre. Mon corps, comment
4 qu'il se sentait, parler pour la première fois de
5 mon enfance. Je me sentais seule. J'avais honte
6 de dire ça, ce que je vivais.

7 Fait que j'ai continué à essayer encore de
8 continuer à rester debout, puis j'ai continué à
9 aller cogner auprès de la D.P.J. Mais là, le père,
10 ma mère... Ma mère, c'est juste parce qu'elle
11 avait peur de ce que je disais. Elle a pas agi
12 d'une bonne façon avec moi quand je lui ai dit la
13 journée (que) je me suis fait abuser, elle avait
14 peur que je dévoile ça.

15 Je l'ai dit à la D.P.J. que, j'avais besoin
16 d'aide pour mes enfants. Si je suis encore debout
17 aujourd'hui, c'est pour eux autres. Puis je les ai
18 jamais abandonnés. Je me suis toujours, toujours
19 présentée à la Cour. J'essayais de me battre pour
20 les ravoir. Finalement je voulais les ravoir.
21 Parce que mon garçon était pas bien traité à la
22 famille d'accueil qui... où ce qu'il était, puis,
23 il se plaignait. C'est là que ç'a commencé avec la
24 D.P.J. Toute ça parce que je voulais protéger mon
25 enfant. C'est pour ça que j'ai demandé qu'il mange

1 des "tapettes d'amour", comme il me le disait. J(e
2 n')appelais plus ça une tapette d'amour.

3 Chaque matin là, mon fils mangeait des
4 tapettes d'amour là. J(e n')en dormais plus.

5 Mais la travailleuse sociale croyait pas
6 qu'est-ce que je disais. Elle pensait juste que je
7 voulais juste nuire à la famille d'accueil.
8 Pourtant mes enfants *sont* placés à deux (2)
9 familles d'accueil différentes. Je me disais
10 *sont* pas logiques, parce que, j'achalais pas
11 l'autre, mais je m'acharnais sur quelqu'un d'autre,
12 t'sé. C'est ça que je comprenais pas qu'ils...
13 pourquoi qu'ils comprenaient pas ça là, t'sé. Je
14 dis, "voyons donc, je dis, pourquoi je m'en... je
15 mangeais..."... (Pleure).

16 Mon garçon, il avait juste cinq (5) ans. Il
17 se faisait tirer les cheveux, puis il se faisait
18 dire qu'il ressemblait d'une petite fille, quand il
19 parlait avec moi, quand il avait ses journées avec
20 moi. Il est arrivé avec un... Un autre soir, à la
21 maison, il est habillé en petite fille, en pantalon
22 de petite fille parce que, il avait juste elle
23 comme garçon dans la famille d'accueil. J'étais
24 pas d'accord avec ça puis j'ai fait un rapport avec
25 la travailleuse sociale, puis, elle a dit "c'est

1 juste un pantalon." -Oui mais, c'est un pantalon
2 de fille, j'ai dit, c'est un garçon que j'ai, c'est
3 pas une fille.

4 Après ça, ç'a continué. Mon gars, il se
5 plaignait qu'il se faisait réveiller de bonne
6 heure, très de bonne heure. Il faisait juste
7 regarder la longueur des aiguilles du cadran, elle
8 disait que la petite aiguille était à cinq (5),
9 puis la grande aiguille était à six (6). Un petit
10 bonhomme de cinq (5) ans là, qui se fait réveiller
11 à cette heure-là, là, il faut qu'il s'assit. Il
12 parlait de son menton, parce que mon gars il
13 s'endormait, puis la madame... il le réveillait par
14 le menton, pour que sa tête reste droite.

15 J'ai essayé d'en parler avec le père de mes
16 enfants, puis encore là, lui me disait que, "c'est
17 toute toi qui voulais ça." C'est là que j'ai
18 compris que j'étais toute seule là. (Pleure)

19 J'étais souvent en colère après moi-même.
20 Mais je me sentais *pris*. Quand que la famille
21 d'accueil venait chercher mes enfants, j'en avais
22 toujours un qui était triste. L'autre il avait
23 rien, mais il était triste de voir s'en aller son
24 frère. Aujourd'hui, mes enfants ils ont... j'en ai
25 un qui vient d'avoir quinze (15) ans hier. L'autre

1 il a douze (12) ans.

2 Après ça, ç'a été sa coupe de cheveux. Il
3 avait des cheveux très très longs mon garçon,
4 j'avais jamais coupé ses cheveux encore cette fois-
5 là. Il se l'ai fait toute couper. Elle a juste
6 attaché les cheveux à mon garçon puis il me l'a
7 donné dans un sac de plastique. Puis il me faisait
8 accroire que c'était mon garçon qui voulait ça.

9 Mais, beaucoup plus tard là, mon garçon il m'a
10 dit, "c'est elle ça, qui voulait couper mes
11 cheveux, il dit, elle arrêta pas de dire tout le
12 temps que je ressemblais d'une petite fille."

13 Mais j'ai dit, "t'aimais pas ça tes cheveux
14 longs? Tu te sens..."...

15 Il jouait avec ses cheveux mon garçon, il se
16 croyait Avatar. Elle a toute lui enlevé son petit
17 bonheur qu'il avait.

18 On me disait que c'est tout le temps de ma
19 faute. J'ai fini par croire que c'était de ma
20 faute. Tous mes moindres gestes que je faisais à
21 mes enfants, tout était négatif auprès de la
22 Protection de la jeunesse. Je l'appelais en
23 famille d'accueil, c'était négatif, je donnais pas
24 des nouvelles de la famille d'accueil, c'était
25 négatif. Ils se plaignaient parce que j'ai pas

1 appelé mes enfants en famille d'accueil. Je dis,
2 "mais là c'est quoi? Quand je les appelle, ça va
3 pas bien, quand je les appelle pas, ça va pas bien,
4 je dis, à quoi vous jouez?"

5 Quand j'étais triste, c'était pas bien non
6 plus. Quand j'étais heureuse pour eux autres,...
7 je faisais semblant.

8 Une fois, moi, mon garçon, il a entendu des
9 conversations qu'on parlait de moi. Puis il a...
10 mon enfant a entendu "mère indigne". Mais il s'en
11 souvenait plus vraiment le... mais, il s'en... il
12 savait pas ce que ça voulait dire ce mot-là. Il me
13 l'a demandé à moi.

14 Puis je lui ai demandé où ce qu'il a entendu
15 ça, puis il a dit, "c'est [REDACTED] puis"... la
16 famille d'accueil, qui parlait de moi comme ça.

17 À chaque fois que je voulais faire une
18 plainte, jamais elle écoutait, la travailleuse
19 sociale. Jamais qu'il est arrivé, j'ai jamais reçu
20 de lettre comme de quoi j'avais comme porté plainte
21 contre... pas contre [REDACTED], contre la famille
22 d'accueil, signalement. J'ai jamais reçu une
23 lettre en disant que... qu'ils ont étudié le
24 dossier puis...

25 Ce que je voulais c'est qu'il soit changé de

1 famille d'accueil pour qu'il aille rejoindre son
2 frère, son grand frère. Mais encore là, il y avait
3 un protocole à respecter. Il fallait que je
4 comprenne ça moi.

5 J'ai une fille. (Émotion) J'ai une fille
6 qu'elle s'est quasiment suicidée, elle avait
7 quatorze (14) ans. (Pleure)

8 **Me MARIE-PAULE BOUCHER**

9 On va prendre une pause.

10 **LE COMMISSAIRE :**

11 On va suspendre quelques minutes.

12 **LA GREFFIÈRE-AUDIENCIÈRE :**

13 Suspension de quelques minutes.

14 SUSPENSION

15 -----

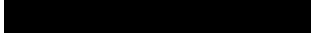
16 REPRISE

17 **LA GREFFIÈRE :**

18 Reprise de l'audience.

19 **LE COMMISSAIRE :**

20 Bonjour. On poursuit. Alors je vous écoute
21 attentivement.

22  :

23 J'étais rendue au sujet de ma fille. Elle a passé
24 à l'acte. Elle a pris mes pilules de diabète qui
25 est Metformin, elle a pris... toute la bouteille au

1 complet, je venais juste d'aller la chercher à la
2 pharmacie, puis elle était partie faire un tour
3 chez son père parce que... c'est quasiment là qu'il
4 pouvait y aller... avec un travailleur social et
5 non chez moi. Fait que... c'était un dimanche, il
6 fallait qu'elle s'en retourne à la maison à [REDACTED]
7 mais ma fille elle a débarqué de son autobus à
8 [REDACTED] puis elle est partie chez ma mère à ma
9 recherche.

10 Mais encore là, je buvais parce que j'avais
11 pas mes enfants encore comme visite puis... puis ma
12 fille elle était tannée de ne pas... de ne pas me
13 voir, fait qu'elle était partie à ma recherche,
14 elle m'avait pas trouvée, fait qu'elle est allée
15 chez sa grand-mère, elle a vu mon sac puis... elle
16 l'a fouillé puis... elle s'est ramassée à
17 l'hôpital. Elle avait tous ses organes vitaux
18 maganés. Ils l'ont transférée à Montréal, j'étais
19 même pas au courant encore quand elle a été
20 transférée. Pourtant, le matin j'étais chez nous,
21 puis j'étais allée chez une amie, puis c'est là que
22 je l'ai su qu'il fallait que j'appelle ma mère.
23 Mais la travailleuse (sic) sociale n'était pas
24 venue cogner, elle me l'a dit que ma fille était
25 transférée à Montréal, même pas le père, parce que

1 les deux, ils le 'faisaient' ensemble.

2 Je suis allée au centre, puis je voulais plus
3 parler avec la travailleuse sociale, je trouvais
4 qu'elle en avait assez fait à pas intervenir déjà
5 sur mon enfant, qui était pas bien traité dans une
6 famille d'accueil, je me disais, là, ma fille était
7 rendue à Montréal, je me dis, "c'est quoi là, je
8 dis, c'est... c'est comme ça que ça marche dans le
9 système? La mère elle fait une plainte contre de
10 la D.P.J, ça marche pas?" Même avant de faire une
11 plainte, j'ai voulu parler avant. Je dénonce une
12 famille d'accueil, on me croit pas.

13 Rendue à Montréal, je savais pas trop ce qui
14 m'attendait à Montréal, mais ça a été très dur pour
15 moi d'aller à Montréal, d'aller la voir ma fille,
16 mais je suis allée quand même, malgré le problème
17 que j'avais, d'alcool. J'ai arrêté là-bas, d'un
18 coup sec comme ça, *drette* dans l'hôpital. Aussitôt
19 que j'ai su que ma fille était rendue à Montréal,
20 j'ai tout de suite arrêté, j'ai dit, "ma fille elle
21 restera pas toute seule à l'hôpital." J'étais
22 allée la rejoindre la journée même, j'ai pris
23 l'autobus à trois heures (3 h), c'est drôle hein?
24 Mais le père était toujours bien payé par la
25 travailleuse sociale, mais moi il fallait que je me

1 débrouille.

2 Ma mère elle a donné l'argent au père de mes
3 enfants, mais ma mère m'a jamais donné de l'argent
4 non plus, alors il fallait que je me débrouille.
5 Je me sentais seule contre tous, parce qu'on s'est
6 jamais rien... on s'est jamais bien entendu moi
7 puis ma mère, tout ça parce que je comprenais pas
8 sa vie à elle, pourquoi que ça a été comme ça. Je
9 pouvais pas deviner ce qui se passait dans la vie
10 des autres, mais j'ai quand même continué à... à
11 rester auprès des autres.

12 Rendue à l'hôpital... le [manoir]... la
13 travailleuse sociale, elle savait que... c'est
14 celle qui avait le... la garde légale qui pouvait
15 avoir le manoir. Mais ça, la travailleuse sociale
16 elle me l'a jamais dit. Elle a laissé le père
17 rentrer dans le manoir avec sa blonde. Lui, il
18 était en vacances là-bas, il était pas là pour la
19 fille, il allait se promener, il allait au
20 cinéma...

21 La communauté a fait une collecte d'argent, il
22 l'a pas utilisé comme il devait l'utiliser, pour
23 l'hôpital. Il s'est payé un... des sorties à
24 Montréal avec ça. Puis j'essayais d'expliquer ça à
25 la travailleuse sociale, j'ai dit "je devrais

1 peut-être l'avoir le manoir, je dis, il est ici
2 pour... en vacances." Elle dit "bien non, elle
3 dit, c'est lui qui est arrivé avant toi." Mais je
4 dis, "oui, mais tout ça parce que... je dis, on
5 n'est pas venu me voir chez nous pour nous dire que
6 ma fille était rendue à Montréal."

7 J'ai resté un mois et quelques jours dans
8 l'hôpital, restée assise à coucher. Je me suis pas
9 battue vraiment pour avoir le manoir. Je me
10 disais, ce qui était important pour moi, c'est ma
11 fille qui soit... que je sois là pour elle; c'est
12 ça qui était plus important pour moi. J'avais pas
13 besoin de bien dormir, ma fille dormait pas bien
14 anyway. Je l'ai ressenti de ce qu'elle vivait.

15 Elle a jamais pris des nouvelles de moi
16 pendant... trois mois, j'étais... j'ai restée là-
17 bas six mois avec ma fille, la travailleuse sociale
18 n'a jamais pris des nouvelles. Elle a juste parlé
19 avec ma fille. Mais avec moi elle m'a jamais
20 demandé comment j'allais moi, mais elle prenait
21 souvent des nouvelles au père par exemple, comment
22 il allait. Puis là j'essaie d'expliquer à la
23 travailleuse sociale, je dis "tu penses-tu que mon
24 autre garçon est pour aller dormir dans l'autre lit
25 au manoir, je dis, il y a un lit t'as deux places,

1 puis il y a un lit t'as une place, j'étais... j'ai
2 déjà payé une nuit, la chambre." Bien non, la
3 blonde du père est... elle répondait pas.

4 (*gémissements*)

5 Je le voyais souvent le docteur, passer chaque
6 soir avant qu'il terminait son shift, puis il a
7 fini par me demander "est-ce que tu dors là?" J'ai
8 dit oui, que je dormais là. "Je dors juste
9 quelques heures par jour, par soir, c'est tout",
10 pendant un mois et demi.

11 Je suis revenue à [REDACTED] pour venir payer
12 mon loyer. J'ai parlé avec ma fille, j'ai
13 dit, "t'es pas réveillée encore, j'ai dit, je m'en
14 vais à [REDACTED], je vais revenir, je vais revenir
15 aussitôt que j'ai fini mes paiements, je prends
16 tout de suite l'autobus, je te laisserai pas toute
17 seule ici."

18 Quand je suis partie de là-bas, j'étais même
19 pas arrivée à [REDACTED], on m'avait appelée déjà
20 pour me dire que ma fille est... a commencé à se
21 réveiller. J'étais... j'étais contente, je
22 pleurais de joie. J'ai serré ma mère très fort
23 dans mes bras, tout en lui disant qu'elle va vivre.
24 Je disais à elle que c'était un bon signe qu'elle
25 se réveille, j'étais tellement contente d'entendre

1 ça là, que, finalement, j'avais même pas dormi... à
2 ██████████ j'ai pris l'autobus de minuit, je suis
3 retournée à Montréal.

4 J'essaie de rappeler la travailleuse sociale
5 une fois que j'étais arrivée à Montréal pour lui
6 dire que j'étais rendue à Montréal finalement,
7 qu'on n'aura pas de rencontre; et j'ai dit la nuit
8 que je me sentais pas trop à l'écoute de sa part.
9 J'ai dit "ça fait longtemps que j'aurais dû te dire
10 ça, je comprends pas pourquoi j'ai commencé à
11 laisser traîner ça, je comprends pas pourquoi j'ai
12 pas vu ça avant aussi, tout ça à partir de mon
13 garçon", que j'ai dit. Peut-être que j'aurais dû
14 me taire, mais j'aurais pas laissé mon fils dans la
15 misère avant... tout ça parce que je voulais
16 protéger mon garçon, ça a mal tourné au centre
17 jeunesse. Les parents ont pas le droit de défendre
18 leurs enfants sans qu'ils se fassent dire qu'on
19 manipule. C'était pas de la manipulation, j'ai agi
20 dans l'intérêt de mon fils.

21 Dépression par-dessus dépression après, parce
22 que je me croyais toujours coupable, on me faisait
23 sentir coupable de tout.

24 Pendant ces six mois, je te dirais, trois fois
25 elle a appelé la travailleuse sociale, mais pas

1 pour parler avec moi, elle a parlé avec [REDACTED].
2 Quand j'ai ramené ma fille au point où est-ce
3 qu'elle était rendue - elle a fait six arrêts
4 cardiaques, ma fille, la septième fois j'étais
5 allée voir le docteur, j'ai dit "je laisse ça entre
6 les mains de Dieu, prochain arrêt cardiaque, c'est
7 fini, laissez-la partir, j'ai dit, je la laisserais
8 pas souffrir longtemps là."

9 Je sais pas comment qu'on appelle ces
10 machines-là, là, mais je pense c'était
11 un... dialyse pour faire circuler son sang, j'ai
12 tout vu ça.

13 La dernière chose que j'ai faite en sortant de
14 là, quand j'ai dit ça au docteur, j'ai fait une
15 prière pour elle, puis... j'ai dit au docteur, "si
16 elle en fait une autre pendant que vous 'fassiez'
17 l'opération, c'est fini, pas de réanimation."

18 J'ai trouvé ça très *rough* là-bas, à me se
19 sentir seule, puis j'ai tout été seule à la fin.
20 Mais avec le temps, je me suis dit que j'étais pas
21 toute seule, j'essayais toujours de me consoler
22 toute seule, à me dire je ne suis pas toute seule,
23 je suis avec elle qui... qui est couchée là,
24 j'étais avec ma fille. (*gémissements*)

25 Pourquoi je me disais ça, je me disais ça

1 "pourquoi je me dis que je suis toute seule, puis
2 que je suis pas toute seule?" (*gémissements*)

3 Quand j'ai ramené ma fille à [REDACTED] ma
4 fille elle souffrait de peine d'amour, ça l'a
5 ramenée à [REDACTED] sa peine d'amour, j'étais comme
6 très choquée puis... je voulais plus revivre
7 qu'est-ce que j'avais vécu à Montréal. J'avais
8 peur puis... la travailleuse sociale elle a juste
9 pris ma fille puis... j'ai jamais entendu vraiment
10 à la Cour, quand qu'on passait en Cour, de ce que
11 j'ai fait pour ma fille, mais j'en ai entendu des
12 bonnes choses sur le père de mes enfants à la Cour;
13 il était même pas présent à la Cour, c'est lui
14 qu'on entendait des bonnes choses sur lui.

15 J'ai dit "je comprends pas." À un moment
16 donné, j'ai dit à mon avocate "il était en vacances
17 là-bas, lui, il était pas au chevet de sa fille,
18 j'ai dit, il était en vacances."

19 Une autre fois, ma fille a été placée [REDACTED]
20 [REDACTED], je l'appelais souvent, comment est-ce
21 qu'elle allait, puis je sentais beaucoup de la
22 tristesse, de découragement, puis qu'elle me disait
23 qu'elle était fatiguée, puis j'ai appelé la chef
24 d'équipe de l'unité en lui disant "pensez-vous
25 qu'on devrait amener ma fille à l'hôpital? Elle va

1 pas bien, elle file pas bien." La seule chose
2 qu'elle m'a répondu la chef d'équipe "elle vous
3 manipule, votre fille."

4 J'avais jamais le droit d'agir. C'est comme
5 s'ils pensaient que j'étais pas à l'écoute de mes
6 enfants, alors que j'étais très à l'écoute de mes
7 enfants. Quand je sentais qu'ils sont sincères,
8 enfin qu'ils sont en peine, je le savais. Une
9 mère, ça sait ça, ça... ça le ressent chez une mère
10 ça.

11 Elle s'est ramassée un... à aller faire des
12 activités avec son groupe, elle a pris une corde,
13 elle s'est pendue dans la salle de bain des
14 gymnases. On m'avait même pas appelée pour me dire
15 qu'on... qu'on l'emmenait, ma fille, à l'hôpital,
16 puis qu'elle avait pensé à vouloir se pendre.
17 J'avais fait encore une autre... une autre plainte
18 parce que, quand c'est moi qui parlais, c'était
19 rien, c'était pas important, tout ce qu'on essayait
20 de me juger, c'est que je manipulais.

21 J'en ai jamais voulu à ma fille pour qu'est-ce
22 qu'elle a dit à la DPJ, parce que c'était vrai.
23 Tout ce que j'essayais de dire à ma fille
24 maintenant, c'est "on va essayer d'aller de
25 l'avant"; même si je me sentais coupable de

1 certaines affaires, il faut que je commence à me
2 pardonner. C'est ça que je disais. Mais
3 j'arrivais jamais à me pardonner parce qu'on m'a
4 tellement fait sentir, au centre de jeunesse, que
5 j'étais pas une bonne mère! Depuis quand qu'on dit
6 à une mère qu'elle fait semblant de s'occuper de
7 son enfant quand il est présent là? (*Gémissements*)
8 J'ai pas accepté ça, ce qu'on m'a fait vivre là,
9 tout ça rien pourra rien faire; c'est pour mon
10 garçon. Je me suis toujours demandé après ça,
11 pourquoi que je vivais comme ça. Quand j'ai porté
12 plainte pour [REDACTED] la première fois, ils l'ont
13 sorti en deux mille quatorze (2014) de la famille
14 d'accueil pour aller rejoindre son frère dans
15 l'autre famille d'accueil. Je l'ai cru encore,
16 tellement que je me suis sentie innocente jusqu'en
17 deux mille quinze (2015), j'ai amené ma mère à
18 Montréal, il restait une semaine à vivre, je l'ai
19 amenée à Montréal, j'ai demandé au docteur de tout
20 faire pour ma... pour ma mère, que j'avais pas le
21 temps de la perdre; même si ça marchait pas entre
22 moi puis ma mère, je voulais qu'elle soit là
23 encore.

24 C'est à partir de ce moment-là que j'ai
25 commencé à chercher à savoir qu'est-ce qui s'est

1 passé dans sa vie à elle, pour que notre relation
2 soit comme ça. Elle pouvait pas mourir tout de
3 suite, j'avais besoin de savoir ce qui s'est passé
4 dans sa vie.

5 Ma mère, elle a perdu un fils, ça, je le
6 savais déjà, elle a perdu son fils à [REDACTED].
7 (*sonnerie*) - désolée!

8 Mon frère, il s'est suicidé à [REDACTED] il est
9 mort à [REDACTED] À partir de ce moment-là, j'ai
10 compris ma mère, comment la culpabilité pouvait la
11 hanter à elle aussi, parce que je le vivais déjà.

12 Après ce qui s'est passé en deux mille quinze
13 (2015), une fois que j'ai ramené ma mère de
14 Montréal, j'ai fait affaire avec des transporteurs
15 qui l'amenaient, ma mère, à l'hôpital là, chez
16 elle, pour aller à sa dialyse, parce qu'elle
17 faisait de l'insuffisance rénale, fait que c'était
18 pour ça qu'elle avait été amenée à Montréal. La
19 'chauffeuse' qui était là, on s'est tout de suite
20 connectées, moi puis elle, elle trouvait ça... Je
21 lui racontais un peu ma vie.

22 Un jour, elle m'a appelée un bon matin pour me
23 demander d'aller chercher des enfants au [REDACTED],
24 j'ai accepté. On est allé chercher les enfants au
25 [REDACTED] deux enfants, on les a ramenés à... à

1 leur famille d'accueil. On m'avait déjà dit qu'ils
2 seraient plus jamais famille d'accueil à celui
3 qui...à celle qui a fait subir des choses à mon
4 fils. Plus qu'on avançait, plus que je savais où
5 est-ce qu'on s'en allait, c'était la famille
6 d'accueil où est-ce que mon fils est allé. J'ai
7 dit à la chauffeuse, j'ai dit "arrête ici au bord
8 du chemin, je veux pas rentrer dans la cour, je
9 comprends pas, j'ai dit, j'ai compris qu'on m'avait
10 menti par la DPJ, puis c'est moi qui contais des
11 menteries, puis ils sont en train de mentir à
12 pleine face en me faisant croire qu'ils n'étaient
13 plus famille d'accueil. Je croyais avoir protégé
14 d'autres enfants, peut-être qu'ils n'ont pas
15 vécu... mais c'est pas pour rien que l'enfant
16 pleurait quand il s'en allait là. Puis qu'est-ce
17 que j'ai remarqué? C'est un enfant qui pouvait pas
18 parler avec personne parce que c'était en bas... en
19 bas âge. Il pouvait pas parler à l'école, cet
20 enfant-là, il allait pas à l'école, c'était un
21 enfant préscolaire. J'ai dit "ils savent quoi
22 faire." Puis je l'ai rappelée encore, j'ai dit,
23 "je comprends pas pourquoi qu'on m'a dit qu'ils
24 étaient plus famille d'accueil, puis qu'elle l'est
25 encore aujourd'hui, j'ai dit, c'est quoi qui se

1 passe, j'ai dit..."... On m'a juste dit ça
2 verbalement, j'ai pas reçu de lettre.

3 Pour ma fille, elle, j'ai reçu une lettre - je
4 l'ai encore à la maison ma lettre - comme de quoi
5 qu'à l'avenir qu'ils feraient attention, puis
6 qu'ils allaient prendre des mesures nécessaires à
7 l'avenir, comme une lettre d'excuse.

8 Mais mon fils, je n'ai jamais eu de lettre, ça
9 a été tout verbal avec la travailleuse sociale.
10 Puis que j'avais dit aussi, à un moment donné, à
11 eux autres, que je ferais encore une autre plainte
12 s'il arrivait encore une autre affaire de même. La
13 seule chose qu'il m'a répondu c'est "on va se
14 défendre nous autres." J'ai dit "bien oui, j'ai
15 dit, vous allez tous vous garrocher des balles?
16 Toi tu vas dire que c'est ton superviseur, la chef
17 d'équipe elle va dire que c'est l'autre, puis ça
18 finira plus? Jusqu'où vous allez vous lancer la
19 balle? Parce qu'à l'avenir à date, souviens-toi
20 toujours ce que tu m'as répondu."

21 J'avais déjà du mal aussi à demander... une
22 demande de dépannage. Puis c'est l'équipe, un
23 groupe de femmes, qui m'ont aidée à essayer de le
24 demander quand même.

25 Le travailleur social il m'a répondu, elle me

1 dit, "je vais essayer", mais j'ai dit "je t'ai pas
2 demandé ça, moi j'ai dit ça à eux autres." Puis
3 elle a dit "bien oui, dans le fond"... ça m'a été
4 refusé complètement, on m'a répondu carrément "pas
5 d'argent, pas d'enfant." C'est ça qu'on m'a
6 répondu. Puis c'est pas à moi qu'il a répondu ça,
7 il a répondu ça à la travailleuse avec qui je
8 faisais mes démarches. Elle a dit... c'est ça
9 qu'il m'a répondu, "pas d'argent, pas d'enfant."

10 Elle m'a mal expliqué comment est-ce que
11 c'était, elle me disait que c'était rien, le
12 placement majorité, elle me disait tout le temps
13 "c'est rien [REDACTED], tout ça, ça veut rien dire."

14 Mais encore là, je me sentais encore innocente
15 juste après avoir compris, mon avocate, quand elle
16 était de retour de ses vacances, elle me l'a
17 expliqué comme il faut ce que c'était. En sortant
18 de la Cour la journée même, elle m'a dit, "moi je
19 peux décider que tu verras plus tes enfants." Le
20 juge venait juste de dire "vous allez la...
21 laissez-la voir ses enfants", elle a été très
22 bonne. Je me suis dit ce jour-là, quand je suis
23 sortie de là, j'ai dit son boss, il va [l'aimer].
24 J'avais pas de... de soutien comme que j'ai
25 présentement aujourd'hui, j'étais toute seule,

1 j'étais tout le temps toute seule. De l'aide, je
2 savais pas où aller en chercher, je venais juste de
3 cogner à une porte qu'ils sont en train de
4 m'attaquer complètement, je me suis dit, j'avais
5 peur d'aller cogner ailleurs.

6 C'est pas évident à raconter son histoire. La
7 vie de chaque gens qui vivent de la honte, de la
8 culpabilité, c'est pas facile de raconter ça.

9 Aujourd'hui, ce que je m'en viens chercher...
10 hier, je trouvais ça dur de venir ici aujourd'hui,
11 parce que je sais qu'il y a des choses qu'ils
12 réveillent (?) en ce moment, puis que ça va être
13 douloureux de la... Étant donné que j'ai beaucoup
14 de consommation, j'avais peur de dire ça
15 aujourd'hui. (*gémissements*)

16 J'ai pris un bain, je me suis lavée, j'ai
17 essayé d'enlever mes mauvaises pensées de mon
18 corps, j'ai essayé de me purifier dans l'eau...
19 "cette fois-ci [REDACTED] il faut chercher la
20 délivrance." (*gémissements*). Je pleurais dans mon
21 bain, je tremblais beaucoup puis... je me suis dit
22 qu'aujourd'hui, je vais faire la paix avec
23 moi-même, pour que ça aille mieux pour moi, pour
24 que ça aille mieux pour mes enfants.

25 Petit à petit, j'étais en train de recommencer

1 à... à me mentir à moi-même. Tout ce qui est
2 arrivé, je me dis, ça aurait jamais dû arriver.
3 J'avais pas besoin tant que ça de la misère, ma
4 mère en avait déjà assez vécu, puis...

5 (*gémissements*)

6 Aujourd'hui, mes deux garçons ils veulent plus
7 rien savoir de leur père, mes deux derniers, parce
8 qu'ils savent que j'ai toujours été là pour eux.
9 Même si je rechutais, j'étais toujours là pour eux,
10 j'ai jamais abandonné, parce que c'est pas ça que
11 je voulais... c'était de l'aide pour mieux aider
12 mes enfants, c'est ça que je voulais seulement,
13 pour que ça aille bien pour ma petite fille à
14 l'avenir, pour mes petits-enfants plus tard.
15 Briser la chaîne, t'sais, c'est ça que je voulais.
16 J'aime mes enfants. Mes enfants, mes deux plus
17 vieux, ils s'en est pris beaucoup à moi. Je leur
18 donnais raison parce que c'est moi qui les avais.
19 Mais aujourd'hui, j'en ai deux qui sont majeurs,
20 j'en ai deux qui sont mineurs.

21 Mon père, dans exactement dix (10) jours, déjà
22 un an qu'il est mort. C'était sa fête le cinq (5)
23 avril, puis là c'est son anniversaire de décès le
24 vingt-sept (27) avril. Mon père c'était la
25 seule... le seul... confident de toute mon enfance.

1 Ces derniers temps, je me suis sentie très
2 triste, surtout la journée de sa fête, parce que
3 j'étais toujours contente d'aller le voir la
4 journée de sa fête, quand j'en avais la chance.
5 J'étais toujours... c'était ma journée la plus
6 importante que je pouvais donner à mon père, puis
7 c'est la journée de sa fête.

8 Mon père il a eu un accident, il a glissé, il
9 a fait une chute, il s'est ramassé à l'hôpital.
10 C'est encore moi qui est allée prendre soin de mon
11 père. Ma mère, mon père, ma fille, j'ai fait
12 quatre mois à l'hôpital avec mon père, jusqu'à tant
13 qu'il marche. Le docteur m'a dit qu'il marchera
14 plus, le docteur il m'a dit qu'il se relèverait
15 plus, juste par rapport à (inaudible) qu'il s'est
16 fait mal, qu'il m'expliquait, puis moi je lui ai
17 dit "mon père il va marcher, il va se relever."

18 Toutes les personnes que... que j'aimais ont
19 toutes eu une seconde chance: mon père, ma mère,
20 ma fille. Quand on a su que mon père était mort,
21 c'était même pas la journée où... on l'a su le
22 lendemain qu'il était mort. Il est mort le
23 vingt-six (26), on reçoit juste l'appel le
24 vingt-sept (27), à trois heures (15 h)
25 l'après-midi, c'était un visiteur qui s'en allait

1 visiter mon père qui s'est fait dire que mon père
2 était mort.

3 Puis encore aujourd'hui, je le sais pas plus
4 de quoi mon père est-il mort. Il était déjà
5 embaumé qu'on est arrivé là-bas, il était déjà
6 rendu au salon Leclerc. Mais j'ai dit... "ils sont
7 quasiment en train de l'enterrer - c'est ça que
8 j'ai dit à ma sœur - il reste plus rien qu'à
9 enterrer, et j'ai dit, ils font tout ça à notre
10 place, ils ont tout choisi."

11 Puis j'ai jamais eu de réponse de quoi il est
12 mort, il n'y a même pas eu d'enquête, je pense
13 qu'il n'y a même pas rien eu, rien, puis c'est ça
14 qui me rend le plus triste, c'est de pas savoir de
15 quoi mon père est-il mort. Au moins... au moins
16 ça!

17 Sa mort, je l'acceptais, parce qu'au point où
18 est-ce qu'il était rendu, je pouvais pas me séparer
19 en quatre, si je pouvais, je pouvais le faire, mais
20 j'avais ma mère puis mes enfants ici.

21 Tout ce que je veux, c'est pas que ça se
22 produise à une autre personne, ce qui s'est produit
23 avec nous. Oui, j'étais en colère, à la fois avec
24 le système, mais à la fois aussi, ils ont des
25 raisons d'intervenir, mais quand c'est un cas comme

1 'la mienne' qui a avoué qu'elle avait un problème,
2 ça aurait pas dû tourner comme ça.

3 J'étais prête à aller faire plusieurs mois de
4 thérapie, parce que je savais que j'avais un gros
5 problème; depuis l'âge de vingt-quatre (24) ans que
6 je consommais de la cocaïne, j'étais rendue à
7 trente-huit (38) ans, trente-neuf (39) ans à
8 vouloir arrêter, c'était quand même beaucoup pour
9 mon corps, pour essayer de m'en sortir toute seule.
10 Puis aller cogner à d'autres portes, j'avais déjà
11 peur d'aller cogner à d'autres portes puis me
12 tromper de porte encore à nouveau.

13 La confiance s'est brisée à partir de ce
14 moment-là.

15 Aujourd'hui, c'est moi qu'il faut que je
16 rebâtisse la confiance en moi. Laissez la chance
17 aux autres de me donner un coup de main, j'ai de la
18 misère aujourd'hui, parce que mon... on m'a menti
19 en me disant que... qu'ils seraient plus jamais
20 famille d'accueil.

21 La fois que... la première fois que j'ai
22 entendu dans ma tête "pas d'argent, pas d'enfant"
23 là, quand la... la personne qui m'a dit ça là,
24 comment vous pensez que je me suis sentie encore à
25 nouveau cette fois-là? Je me sentais dénigrée,

1 c'est comme ça que je me sentais (*gémissements*)...

2 Je me dis "c'est quoi, c'est quoi qui se
3 passe?" Je comprenais jamais rien.

4 Aujourd'hui là, je peux comprendre les femmes
5 qu'est-ce qu'elles essayaient de me dire avant.
6 Quand j'appelais même à l'école, l'éducatrice, elle
7 avait dit à... à la travailleuse sociale "elle a-tu
8 appelé, sa mère, hier?" La... la famille
9 d'accueil... la travailleuse sociale elle vérifiait
10 auprès de la famille d'accueil. Puis la famille
11 d'accueil lui dit, "oui, elle a appelé." Elle dit,
12 "ah, c'est pour ça que le petit, il va pas bien à
13 l'école." Je dis "bien non, que je dis, c'est pas
14 à cause de ça, je dis, c'est parce qu'il est pas
15 bien là où est-ce qu'il est."

16 J'espère fortement que le système va changer
17 pour ça, qu'il va s'améliorer, parce que, ce que
18 mon fils a vécu là, ça c'est inacceptable. Je ne
19 faisais même pas vivre ces affaires-là à mon fils,
20 moi, pourquoi quelqu'un d'autre qui irait faire
21 vivre ça à mon fils? C'est... c'est la culpabilité
22 que j'ai en moi que ça a pas marché... parce que je
23 me sentais trop responsable parce qu'on me faisait
24 tout le temps sentir responsable de tout, puis
25 j'étais d'accord avec ça. Mais après ça là, avec

1 le temps, je me suis dit "non, j'suis pas d'accord
2 avec ça, c'est fini là." J'ai fini de me blâmer,
3 je fais juste de commencer à accepter mon passé, je
4 fais juste... de commencer à dire à mes enfants
5 "c'est assez de me blâmer, je veux aller de l'avant
6 maintenant", parce que ça a été trop facile de
7 montrer à mes enfants comment blâmer sa mère.

8 Longtemps j'ai accepté ça. Je fais juste
9 commencer à dire à mes enfants "c'est assez", c'est
10 cette année que j'ai commencé.

11 Aujourd'hui, je vais me relever, mais je vais
12 me relever autrement: la délivrance puis la paix,
13 retrouver la joie de vivre pour mes deux derniers,
14 arrêter de... de me blâmer puis... Ça a pris du
15 temps avant de pouvoir accepter mon passé. Je vis
16 peut-être des moments difficiles ces jours-ci, de
17 parler du décès de mon père, mais une fois que
18 j'ai... vécu, sortir, je le sais que ça va aller
19 mieux.

20 Je pense que j(e n)'ai plus rien à dire.

21 **LE COMMISSAIRE :**

22 Meegwetch. Merci beaucoup d'avoir eu le courage de
23 venir partager avec nous et vous... vous dites "je
24 regrette d'être allée m'adresser à la DPJ, j'aurais
25 dû suivre les Conseils qu'on me donnait." Bon.

1 Moi je pense que vous avez fait ce que vous croyiez
2 être bien, et vous n'avez pas à vous blâmer.
3 Regardez vers l'avant et je pense que vous êtes
4 capable de vivre, que vous avez le droit d'être
5 heureuse, d'aller vers l'avant avec vos enfants et
6 de vous dire que vous avez fait ce que vous croyiez
7 être le mieux dans les circonstances.

8 Vous avez espéré avoir de l'aide, ça s'est pas
9 matérialisé comme vous l'auriez souhaité. Vous
10 avez vécu que des choses difficiles,
11 personnellement, vos enfants aussi, votre fils,
12 votre fille, vous avez compris peut-être mieux
13 votre mère, à un moment donné, mais longtemps après
14 les événements.

15 Moi je pense que vous avez fait ce que vous
16 croyiez être le mieux et vous avez pas de reproche
17 à vous faire. Regardez l'avenir.

18 Je vous remercie beaucoup d'être venue
19 partager avec nous. Le bout qu'on peut faire pour
20 aider, parce que vous dites "je ne veux pas que ça
21 arrive à d'autres", ça, je vous ai bien entendue,
22 évidemment, j'espère que d'autres... parce que nous
23 allons arriver avec des... recommandations.
24 Évidemment, on a des pouvoirs limités, on a le
25 pouvoir d'écouter, ça c'est l'objectif de la

1 Commission, écouter, et soyez assurée qu'on a
2 écouté, entendu, puis que ce que vous avez exprimé
3 est facile à comprendre en ce sens que vous l'avez
4 exprimé avec cœur, vous l'avez exprimé avec
5 beaucoup de franchise, parce que c'est pas facile
6 de... de dire des choses dans votre vie, qui ont
7 été... moins heureuses, de l'avouer aussi
8 franchement, c'est pas facile, il y a pas beaucoup
9 de gens qui sont capables de faire ça, et vous
10 l'avez fait.

11 Puis quand vous dites "je veux me tourner vers
12 l'avenir", bien moi je pense... vous dites "j'ai
13 pris mon bain, je voulais me purifier, je voulais
14 purifier mes idées, arriver"... Bien, moi je pense
15 que vous avez réussi à faire ça, puis je vous en
16 félicite, et je vous souhaite beaucoup de bonheur
17 pour l'avenir.

18 Alors on va suspendre maintenant et on
19 reprendra demain neuf heures... neuf heures, neuf
20 heures trente (9 h 30)?

21 **LA GREFFIÈRE :**

22 Neuf (9) heures.

23 **LE COMMISSAIRE :**

24 Neuf (9) heures. Très bien.

25 **LA GREFFIÈRE :**

1 Ajournement de l'audience demain le dix-huit (18)
2 avril neuf (9) heures.

3 -----

4
5 Nous soussignées, **Laure Henriette Ella et Ann**
6 **Montpetit**, sténographes officielles, certifions que
7 les pages qui précèdent sont et contiennent la
8 transcription exacte et fidèle des notes
9 recueillies au moyen de l'enregistrement mécanique,
10 le tout hors de notre contrôle et au meilleur de la
11 qualité dudit enregistrement, le tout conformément
12 à la loi;

13
14 Et nous avons signé :

15
16
17
18



19
20
21
22
23

Laure Henriette Ella, s.o.

24
25
26



Ann Montpetit s.o.b.